PRESSESPIEGEL

REVUE DE PRESSE

2016

[aktualisiert am actualisée le 07.12.2016]

CONTACT PRESSE
Le Carreau
Scène Nationale de Forbach et de l'Est mosellan
Catherine Dewart
+ 33 (0) 3 87 84 64 38
communication@carreau-forbach.com

PRESSEKONTAKT
Stiftung
für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit
Marion TOUZE
+ 49 (0) 681 501 1464
artbruecken-presse@stiftung-dfkultur.org

Festival LOOSTIK #4
Pressespiegel Revue de presse
2016

PRINT

Medium Média	Datum Date	Titel Intitulé
Saarbrücker Zeitung	04.11.2016	3571 Besucher beim Festival LOOSTIK
Saarbrücker Zeitung	13.10.2016	Schräge Suche nach dem Wesentlichen
La Semaine	13.10.2016	Retour sur... le Festival LOOSTIK
Saarbrücker Zeitung	08.10.2016	Bühnenspaß mit Mensch und Wolle
Saarbrücker Zeitung	06.10.2016	Kinder haben weniger Hemmungen
Le Jeudi	06.10.2016	LOOSTIK s'étoffe
La Semaine	06.10.2016	Le Festival LOOSTIK, pour les grands et les petits
Républicain Lorrain	03.10.2016	Festival LOOSTIK : 12 spectacles à l'affiche
Die Woch	01.10.2016	Theater in all seinen Facetten
Spectacles à Metz	10.2016	Veranstaltungskalender Agenda culturel
Poly Magazine FR	10.2016	Poupées de cire et de sons
Poly Magazine FR	10.2016	Kinder
Kakadu	10.2016	Veranstaltungskalender Agenda culturel
Républicain Lorrain	25.09.2016	Douze spectacles au Festival LOOSTIK
Saarbrücker Zeitung	22.09.2016	Wachs, Papier und ein Staunen im Theater
Saarbrücker Zeitung	10.09.2016	Auf deutsch-französischen Beinen
Républicain Lorrain	08.09.2016	Le Festival LOOSTIK attend son jeune public
Républicain Lorrain	08.09.2016	Quatrième Festival LOOSTIK : douze spectacles à l'affiche
Poly Magazine FR-DT	09.2016	Veranstaltungskalender Agenda culturel
Opus Kulturmagazin	09./10.2016	Großes Theater für die Kleinen
La saison fait son cirque 2016	09.2016	Veranstaltungskalender Agenda culturel
La Belle saison – Grand Est	09.2016	Veranstaltungskalender Agenda culturel
Kino achteinhalb	09.2016	Programmheft Programme
Kino achteinhalb – Kinderkino	09.2016	Programmheft Programme
Theater im Viertel	08.2016	Programmheft Programme
Überzwerg – Theater am Kästnerplatz	09.2016	Programmheft Programme
Feuilles de Menthe	08.2016	Veranstaltungskalender Agenda culturel

TV

Medium Média	Datum Date	Titel Intitulé
TV8 Moselle-Est	14.10.2016	Un jour, un visage
France 3 Lorraine	12.10.2016	19/20 Infos
SR	04.10.2016	Aktueller Bericht
TV8 Moselle-Est	03.10.2016	Infos
SR	28.09.2016	Kulturspiegel
TV8 Moselle-Est	07.09.2016	Infos
SR	07.09.2016	Aktueller Bericht

Festival LOOSTIK #4
Pressespiegel Revue de presse
2016

RADIO

Medium Média	Datum Date	Titel Intitulé
Radio Mélodie	14.10.2016	Forbach : une saison culturelle qui vous fera voyager
SR2 – Kulturradio	10.10.2016	Die Konferenz der wesentlichen Dinge
SR3 – Saarlandwelle	05.10.2016	Theaterfestival LOOSTIK bietet Stücke für die Babies
SR2 – Kulturradio	05.10.2016	Phantastischer LOOSTIK-Auftakt
Radio Jerico – Moselle Actuelle	29.09.2016	Interview Fabienne Lorong
France Bleu Lorraine Nord	09.09.2016	Interview Fabienne Lorong

INTERNET

Medium Média	Datum Date	Titel Intitulé
sr.de	03.11.2016	3500 Besucher beim LOOSTIK Festival
scenes-nationales.fr	07.10.2016	Actualités
iniative-nauwieser-viertel.de	03.10.2016	Was ist los im Viertel?
wherevent.com	10.2016	Event in Saarbrücken
frankreich-service.com	10.2016	LOOSTIK
eventerbee.fr	10.2016	Veranstaltungskalender Agenda culturel
camaeleon.org	10.2016	LOOSTIK, 4e édition
arteca.fr	10.2016	La chouette LOOSTIK est de retour
sr.de	07.09.2016	Kulturfestival LOOSTIK
szenik.eu	09.2016	Loustics
stadtbibliothek.saarbruecken.de	09.2016	Unter wolkenlosem blauem Himmel
saarbruecken.de	09.2016	Festival Loostik
saarbruecken.de	09.2016	Unter wolkenlosem blauem Himmel
marie-forbach.fr	10.2016	Festival LOOSTIK à Forbach et Sarrebruck
institutfrancais.de	09.2016	LOOSTIK – ArtBrücken / dt.-frz. Festival für junges Publikum
infoconcert.com	09.2016	LOOSTIK
ueberzwerg.de	08.2016	Im Rahmen des Festivals LOOSTIK-Renaud Herbin-WAX

Festival LOOSTIK #4
Pressespiegel Revue de presse
2016

NEWSLETTER

MEDIUM MÉDIA	DATUM DATE	TITEL INTITULÉ
Landeshauptstadt Saarbrücken	06.10.2016	Herbstliches Ferienprogramm für Kinder
Institut français	28.09.2016	LOOSTIK – ArtBrücken / dt.-frz. Festival für junges Publikum
Poly Magazine	02.09.2016	Newsletter info-culture
Le Piccolo	09.2016	Le Réseau Grand Est se construit
Le Piccolo	09.2016	Une nouvelle dimension pour LOOSTIK
La saison fait son cirque 2016	09.2016	Cinématique

ANZEIGEN ENCARTS PUBLICITAIRES

MEDIUM MEDIA	DATUM DATE	DETAILS DÉTAILS
Kakadu	10.2016	Anzeige Encart publicitaire
Poly Magazine / info-culture	09.2016	Anzeige Encart publicitaire
Poly Magazine FR-DT	09.2016	Anzeige Encart publicitaire
Opus Kulturmagazin	09./10.2016	Anzeige Encart publicitaire
Kino achteinhalb	09.2016	Anzeige Encart publicitaire
Feuilles de Menthe	08.2016	Anzeige Encart publicitaire

CONTACT PRESSE
Le Carreau
Scène Nationale de Forbach et de l'Est mosellan
Catherine DEWART
+ 33 (0) 3 87 84 64 38
communication@carreau-forbach.com

PRESSEKONTAKT
Stiftung
für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit
Marion TOUZE
+ 49 (0) 681 501 1464
artbruecken-presse@stiftung-dfkultur.org

Medium *Media* **Saarbrücker Zeitung**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 04.11.2016
Auflage *Tirage* 150 600
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Saarbrücker Zeitung

NACHRICHTEN

3571 Besucher beim Festival „Loostik“

Saarbrücken/Forbach. Das deutsch-französische Kulturfestival „Loostik“ für Kinder und Jugendliche hat in seinem vierten Jahrgang 3571 Besucher gezählt, wie es gestern mitteilte. Das sind über 1000 mehr als im Jahr zuvor. Vom 4. bis 13. Oktober gab es 33 Veranstaltungen in Frankreich und 20 in Deutschland, darunter Workshops, Theater- und Filmvorführungen. Die Auslastung der Veranstaltungen habe insgesamt bei 90 Prozent gelegen, hieß es. *red*

Medium *Media* Saarbrücker Zeitung
Erscheinungsdatum *Date de parution* 13.10.2016
Auflage *Tirage* 150 600
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Saarbrücker Zeitung

Schräge Suche nach dem Wesentlichen

Festival Loostik: Bonner Ensemble hinterfragt gewitzt die Zukunft der Familie

Was macht eine Familie aus. Wer gehört dazu, wer nicht? Und wer bestimmt überhaupt die Regeln unseres Zusammenlebens? Um all das drehte sich im Theater im Viertel die „Konferenz der wesentlichen Dinge".

Aber bitte mit Sahne: Die „Konferenz der wesentlichen Dinge" wartete am Dienstag im Festival Loostik mit schrägen Ideen auf. FOTO: OLIVER DIETZE

Saarbrücken. Die Bonner Gruppe Pulk Fiction gibt dem „Theater für die ganze Familie" eine ganz neue Wendung. Denn was ist überhaupt eine Familie? Können dazu nicht mehr gehören als Mutter, Vater, Kinder? Nach welchen Regeln wollen wir miteinander klarkommen? Wer soll bestimmen? Brauchen wir ein Oberhaupt?

Um all das soll es in der „Konferenz der wesentlichen Dinge" gehen. Im Theater im Viertel erwartet uns ein Tisch. Fünf Kinder und 15 Erwachsene suchen ihre Plätze, nicht vergeben nach Verwandtschaft, sondern nach Nummern und dem Zufallsprinzip.

Zwei Spielleiterinnen begrüßen uns als ihre „utopische Familie" und erläutern uns das Kästchen, das vor jedem Platz steht. Es hat einen roten und grünen Knopf zum Abstimmen und einen Hörer am langen Kabel, aus dem empfängt jeder später nur für ihn hörbare Aufgaben. Hast du heute dein Frühstück selbst gemacht? Hast du Lust auf Unvernünftiges? Hast du eine Haftpflichtversicherung? Willst du bei einer Party Geschirr aus Porzellan oder Pappe? Seltsame Fragen tönen aus dem Off. Wir drücken folgsam aufs Knöpfchen und stimmen auch zehn Regeln zu, die wir befolgen werden.

Die wohl wichtigste heißt: Jeder hat die gleichen Rechte. Während man sich noch fragt, was das alles soll, amüsieren wir uns schon prächtig. Bald schon ähnelt das Arrangement einer Party: Die Spielleiterinnen reichen uns Porzellanteller, eine Platte mit Kuchen. Schon wieder sollen wir abstimmen: Orangensaft oder Wasser? Denn wir sollen alle das Gleiche trinken. Müssen wir? Können wir Regeln nicht auch brechen? Wir reden, lachen, verhandeln, machen und merken: Wir haben ja Spielräume und – sind wir nicht schon eine Gruppe? Darauf einen Sekt. Doch halt: Dürfen die Kinder selbst entscheiden, ob sie auch davon trinken?

Die Großen zaudern, die Kleinen pochen auf die Regel: gleiche Rechte! Und entscheiden, nicht zu trinken.

Und siehe da: Auf die Frage, was Kinder von Erwachsenen unterscheide, weiß am Ende kaum jemand eine Antwort. Waren das nun „die wesentlichen Dinge"? Wer weiß. Nur so viel ist sicher: Alle haben mitgemacht. Und lustig war's auch. *sbu*

Medium *Media* La Semaine
Erscheinungsdatum *Date de parution* 13.10.2016
Auflage *Tirage* 13 000
Art *Catégorie* Regionale Wochenzeitung
Hebdomadaire régional

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

la Semaine

RETOUR SUR...

Le festival Loostik

Au-delà des frontières et des matières

« Je parle à mon enfant en allemand, en français et même en espagnol, voire en arabe », souffle une mère française à une autre, allemande, étonnée de voir l'enfant de sa voisine converser sans problème avec le sien. La scène se déroule à la Stadtbibliothek de Sarrebruck et résume parfaitement la philosophie de l'évènement attendu par les deux parents : le spectacle "Sous un ciel bleu sans nuage", proposé le 8 octobre dans le cadre du festival jeune public Loostik, qui entend mettre la jeunesse de Moselle et de Sarre sur la même longueur d'onde grâce à l'art.

L'avantage de cette pièce de théâtre, interprétée par Nina Gohler et conçue par Christelle Hunot, c'est qu'elle est sans parole : l'unique langage est celui du corps, dont la comédienne se sert durant quarante minutes pour faire vivre différentes matières inertes. Sa robe, sorte d'immense toile sombre ajustable à l'envi, peut ainsi la transformer en poule hilarante comme en bouche béante de monstre. De quoi créer des émotions parmi le public, un parti pris : « Confronter les enfants à la peur, comme d'autres sentiments, leur permet d'appréhender des émotions nouvelles pour réussir à les contrôler », confie l'un des organisateurs.✧

Medium *Media* Saarbrücker Zeitung
Erscheinungsdatum *Date de parution* 08/09.10.2016
Auflage *Tirage* 150 600
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Saarbrücker Zeitung

Schauspielerin Nina Gohier von der Compagnie La Bobine bei ihrem Auftritt in der Stadtbibliothek. FOTO: OLIVER DIETZE

Bühnenspaß mit Mensch und Wolle

Compagnie La Bobine zeigt beim Festival „Loostik" Theater für die Allerkleinsten.

Wenig Aufwand, große Wirkung: Schauspielerin Nina Gohier macht aus Wolle ein Bühnenprogramm für Kinder. Und mit jeder neuen Form, die sie dem wandlungsfähigen Stoff gibt, wächst das Erstaunen.

Von SZ-Mitarbeiterin
Silvia Buss

Saarbrücken. Was kann man aus wollenen Stoffen nicht alles machen! Spielerisch wie ein Kind erkundet die Akteurin der französischen Theatergruppe La Bobine um sich herum die Welt. Zuerst wecken kleine Wollwürste aus aufgerollten Stoffen ihr Interesse. Die könnte man mal stapeln, scheint sie zu denken. Gedacht, getan.

„Was kommt denn da?", flüstert ein Mädchen erstaunt, als eine der Wollwürste hin und her wackelnd über den Turm lugt, als wär's ein Wurm.

La Bobine hat sich spezialisiert auf Theater für Kleinkinder ab zehn Monaten. Die rund zwei Dutzend Kita-Kinder, die das Schauspiel am Freitagmorgen auf Wolldecken sitzend in der Stadtbibliothek verfolgen, sind zwar schon zwei, drei Jahre älter. Aber sie wirken keineswegs unterfordert, sondern völlig fasziniert.

Gleich darauf verschwindet die Schauspielerin Nina Gohier in einer doppelten Decke, um sich zu verwandeln in Monster und Kopffüßler aller Arten. Nur zwei Finger lugen plötzlich aus dem Stoff hervor, wie Reißzähne aus einem breiten Maul. Dann wieder steht das seltsame Wesen mundlos da wie ein Stein auf Beinen. Als erwachsener Zuschauer macht man sich so seine Gedanken. Warum nimmt die Schauspielerin nicht wenigstens einmal mit den Kindern Blickkontakt auf? Warum lächelt sie nie? Warum bleibt sie stumm? Und warum ist hier alles so dunkel und weiß oder schwarz? Ist das für die Kleinen nicht zu unheimlich?

Die Kinder aber rücken dieweil noch näher nach vorn, um mitzubekommen, was dort wohl als Nächstes passiert. Die Akteurin schlüpft nun in eine Art beigen Reifrock aus Wollfilz. Der biegt und stülpt sich aus wie eine abstrakte Skulptur. Oder ist das nicht eine riesige Muschel? „Am schönsten war, dass die leuchtet", sagt später ein kleines Mädchen. Und in ihren Augen ist genau das Jubilieren, das der Titel des Stücks „Sous un ciel bleu sans nuage" (Ein von keiner Wolke getrübter blauer Himmel) ausdrücken soll. Theater für die Allerkleinsten – die französische Compagnie beweist, dass es funktioniert. An diesem Samstag, 10.30 Uhr zeigt sie es in der Stadtbibliothek noch einmal.

• *Mehr über das Festival steht im Internet.*

www.artbruecken.eu

Medium *Media* **Saarbrücker Zeitung 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 06.10.2016
Auflage *Tirage* 150 600
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Saarbrücker Zeitung

„Kinder haben weniger Hemmungen“

Das Festival Loostik ist eröffnet – Bis 13. Oktober gibt es Theater für die Jüngsten dies- und jenseits der Grenze

Zum vierten Mal gibt es das grenzüberschreitende Kindertheater-Festival Loostik. Am Dienstag war Eröffnung im Forbacher Carreau, es finden aber auch Aufführungen in Saarbrücken statt. SZ-Redakteurin Susanne Brenner hat mit Festial-Leiterin Martha Kaiser über ihr Programm gesprochen.

Das Programm von Loostik wird immer vielfältiger. Wächst da ganz allmählich eine Art Perspectives-Festival für die Kleinen heran?
Martha Kaiser: Loostik ist allen Richtungen der Bühnenkunst aufgeschlossen. Sowohl in Deutschland als auch in Frankreich entstehen im Kinder- und Jugendtheaterbereich gerade viele neue spannende Formen. Dieses spiegelt sich in der Programmgestaltung wider. Die jungen Zuschauer von Loostik sind die zukünftigen Zuschauer von Perspectives, vom Theater Le Carreau und von anderen Kultureinrichtungen der Grenzregion.

Was für ein Festival soll Loostik sein? Welchen Stil, welche Atmosphäre streben Sie mit der Auswahl der Gruppen an?
Martha Kaiser: Loostik ist momentan vor allem ein Festival für Kinder und Jugendliche, die im schulischen Rahmen zu uns kommen. Wir möchten, dass es aber auch ein Festival für die ganze Familie wird. Loostik soll ein generationenübergreifendes Festival sein. Wir möchten zeigen, dass Theater für junges Publikum Erwachsenen genauso viel Spaß wie den Kindern machen kann.

Kann man sagen, dass es einen Unterschied gibt zwischen dem Theater für Kinder in Frankreich und Deutschland? Gibt es unterschiedliche Herangehensweisen und Sehgewohnheiten?
Martha Kaiser: Das ist schwierig zu beantworten, da in beiden Ländern in diesem Bereich momentan sehr viel passiert. In Frankreich gibt es zum Beispiel seit ein paar Jahren ein sehr interessantes Angebot für die ganz Kleinen, was in Deutschland gerade erst entsteht. Die freie Szene im Bereich Kinder- und Jugendtheater ist in Frankreich viel größer, was mit den unterschiedlichen Theatersystemen zusammen hängt. Dafür gibt es in Deutschland ein paar freie Gruppen, die sehr innovativ sind.

Martha Kaiser leitet das Festival Loostik. FOTO: KAISER

Sie bieten Gastspiele sowohl in Forbach als auch in Saarbrücken. Was zeigt die Erfahrung: Wechselt das Publikum, ähnlich wie bei Perspectives, die Grenze, oder bleiben die Eltern mit ihren Kindern doch eher jeweils vor Ort?
Martha Kaiser: Im schulischen Rahmen wechselt das Publikum die Grenze. Was die Familien bzw. die Angebote am Nachmittag, am Wochenende und in den Ferien betrifft, werden wir erst in diesem Jahr mehr Erfahrungen sammeln, da wir diese Angebote für die 4. Ausgabe erhöht haben. Noch ist es nicht selbstverständlich.

Die stärkste Grenze an unserer Grenze ist immer noch die Sprache. Wie umgehen Sie diese Barriere? Kinder sind ja nur in Ausnahmefällen zweisprachig.
Martha Kaiser: Die Fremdsprache wird von Kindern weniger als Hindernis wahrgenommen, als es oft der Fall für Erwachsene ist. Die Kinder haben weniger Hemmungen. Verstehen ist nicht alles. Es geht auch darum, die andere Sprache zu hören, auch wenn man sie nicht beherrscht.

Sie arbeiten mit Kindergärten und Grundschulen zusammen. Wo fällt das leichter, wo mobilisieren Sie die Lehrer oder Betreuer eher? Gibt es da Unterschiede in der Tradition?
Martha Kaiser: Wir haben keine großen Unterschiede festgestellt, es hängt jeweils von unserem Angebot ab. Manchmal ist es doch einfacher, die Kindergärten zu mobilisieren, da sie weniger an feste Uhrzeiten gebunden sind und es auch weniger Angebote für diese Altersklasse gibt.

Ketzerische Frage: Wir haben in Saarbrücken das Theater Überzwerg, das Kleine Theater im Rathaus und jeden Sonntag Theater für Kinder im Schlosskeller. Ist Loostik da wirklich nötig?
Martha Kaiser: Jeder dieser Orte bietet ein bestimmtes Programm, und Loostik zeigt ergänzend Formen der Bühnenkunst, die anderswo in der Region nicht angeboten werden. Wir sind viel unterwegs, um Stücke zu sichten, um das für uns Relevanteste hierher zu holen. Wir sehen uns nicht als Konkurrenz sondern als potenzielle Partner, wie es etwa beim Theater Überzwerg schon der Fall ist.

www.artbruecken.eu

Mit dem Stück „Cinématique“ eröffnete am Dienstagabend das Kindertheaterfestival Loostik im Forbacher Le Carreau. Foto: Oliver Dietze

Schattentheater mit der Gruppe Moska gibt es am Samstag. F: MOSKA

Tanzpaar wirbelt durch ein virtuelles Bühnenbild

Ein junges Mädchen und ein junger Mann tanzten im Stück „Cinématique“ durch künstliche Traumwelten. Sie schienen übers Wasser zu schweben und hüpften ausgelassen durch ein vom Computer erzeugtes Stalaktitengewirr. Doch wer weit vorn saß, sah davon zu wenig.

Von SZ-Mitarbeiterin Silvia Buss

Forbach. Zu einer traumhaften Reise durch digitale Welten lud das Festival Loostik am Dienstag für seinen Eröffnungsabend ins Forbacher Le Carreau-Theaterhaus ein. Ein junges Mädchen und einen jungen Mann schickte die Compagnie Adrien M & Claire B auf die Bühne. Bereits am Nachmittag hatten Pressefrau Marion Touze zufolge rund 350 junge Zuschauer von beiden Seiten der Grenze das Spektakel erlebt.

Genau das ist das Anliegen dieses Festivals: Es will Deutsche und Franzosen gemeinsam erreichen. Seine Paten sind Kultusminister Ulrich Commerçon und die französische Generalkonsulin Catherine Robinet, die am Abend zu den Begrüßungsrednern gehörten.

Schon einmal hatte diese Compagnie am selben Ort das Publikum bezaubert, und zwar mit „Pixel“, temperamentvollem Tanz vor sich ständig wandelnder Kulisse aus Gitternetzen, die nur aus Computern stammten.

In dieser Produktion nun, „Cinématique“ fürs junge Publikum, kamen sie etwas verträumter, märchenhafter daher und mit Jonglage. Die Promis und die anderen Zuschauer in den ersten Reihen hatten das Nachsehen. Gerade am Anfang tanzte das Paar auf Projektionen. Den Boden aber konnte man nur von den höheren Rängen sehen. Die Wasserflächen etwa, auf denen das Paar abwechselnd tänzelte, wobei immer einer auf einem Riesentablet malend die Fläche für den anderen veränderte. Später griffen große weiße Gitternetze auf die Rückwand über. Wie durch eine endlose Höhle mit Stalaktiten hüpfte das Paar durch diese virtuelle Ferne. Wer bewegt hier wen? Das war auch die Frage, wenn die beiden projizierte Buchstaben mit Taschenlampen wie Sternennebel dirigierten. Viel Applaus gab es am Ende.

Heute kommt das Loostik nach Saarbrücken: mit „Sous un ciel bleu sans nuage“ um 9.30 Uhr, 11.30 Uhr und 18. 30 Uhr und am Samstag, 10.30 Uhr, in die Stadtbibliothek. Von 10.30 Uhr bis 19 Uhr gibt es am Samstag und Sonntag Programm im Theater im Viertel. Am Sonntag, 15 Uhr, läuft ein Pumuckl-Film im Kino Achteinhalb.

- *Weitere Infos im Internet:*

www.artbruecken.eu

Medium *Media* **Saarbrücker Zeitung 2/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 06.10.2016
Auflage *Tirage* 150 600
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

KULTUR REGIONAL

Loostik-Festival für Kinder läuft

Seit Dienstag läuft die vierte Ausgabe des grenzüberschreitenden Theaterfestivals Loostik für junge Bühnenfans. Zwölf Theatergastspiele stehen auf dem Plan wie auch Kinofilme, Lesungen und Workshops. Wir haben die Auftaktveranstaltung besucht und uns mit Festvalleiterin Martha Kaiser über Unterschiede zwischen deutschem und französischem Kindertheater unterhalten. > **Seite C 6**

Medium *Media* **Le Jeudi**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 06.10.2016
Auflage *Tirage* 13 000
Art *Catégorie* Luxemburger Wochenzeitung
Hebdomadaire luxembourgeois

loostik
Festival jeune public
franco-allemand
Deutsch-französisches Festival
für junges Publikum

L'HEBDOMADAIRE LUXEMBOURGEOIS EN FRANÇAIS
LE JEUDI

Festival jeune public

Loostik s'étoffe

Ce festival jeune public franco-allemand se donne pour mission d'initier très tôt les enfants et donc leurs parents à la culture (théâtre, cinéma, lectures à haute voix) et aux deux langues par le plaisir. Pour cette 4e édition, il n'hésite pas à séduire les petits à partir de dix mois dans *Sous un ciel bleu sans nuage*, théâtre corporel et de tissu de la compagnie française La bobine (7 et 8 octobre). Aux mêmes dates, *La femme-oiseau*, librement inspirée de la légende japonaise *La femme grue* déploie son talent de transformation magique grâce aux marionnettes, à la musique et la vidéo (Compagnie La Mandarine Blanche, Metz). *Couleur corbeau* est un théâtre d'ombres, *Spiegelspiele* de Dschungel Wien (au Carreau) un spectacle de danse et *La Konferenz der wesentlichen Dinge* (conférence sur les choses essentielles) est une performance interactive (11 et 12 octobre, Theater im Viertel, TiV Sarrebruck). Mais Loostik, c'est aussi un club pour bricoler au TiV les 8 et 9, ainsi que des Racontines, sans oublier le cinéma (*Persépolis*, 12 octobre). Loostik se tient jusqu'au 13 octobre dans différents lieux à Forbach et Sarrebruck – www.artbruecken.eu

Medium *Media* La Semaine
Erscheinungsdatum *Date de parution* 06.10.2016
Auflage *Tirage* 13 000
Art *Catégorie* Regionale Wochenzeitung
Hebdomadaire régional

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

la Semaine

Le festival Loostik, pour les grands et les petits

Pour sa quatrième édition, le festival jeune public franco-allemand Loostik propose une somme de spectacles (à partir de dix mois), des lectures ou encore des ateliers créatifs jusqu'au 13 octobre.

Conçu pour toute la famille et disséminé entre Forbach et Sarrebruck, le festival Loostik organise sa quatrième édition jusqu'au 13 octobre. Cet événement propose une douzaine de spectacles et des activités en français ou en allemand, bilingues ou sans paroles, accessibles à partir de dix mois.

Son objectif : accompagner le jeune spectateur dans sa rencontre avec le spectacle vivant et le confronter à des esthétiques inconnues... pour aiguiser son imagination, affirmer sa personnalité ou encore aiguiser son esprit critique.
D'où une programmation protéiforme, où se mêlent tous les genres : du cirque de papier avec deux clowns dans A deux pas de... (le 6 octobre à Sarrebruck), du théâtre corporel et de tissu dans Sous un ciel bleu sans nuage (les 7 et 8 octobre à Sarrebruck), des marionnettes et de la musique dans La femme oiseau (le 6 octobre à Forbach) ou encore du théâtre d'ombre dans Couleur corbeau (le 8 octobre à Forbach).
Mais le festival ne s'arrête pas là : **deux "clubs" ouverts aux enfants leur permettent de lire des histoires, bricoler ou colorier de chaque côté de la frontière** (les 8 et 9 octobre au Theather im Viertel de Sarrebruck, les 11 et 12 octobre à la médiathèque de Forbach), sans compter une programmation de cinéma (Ponyo sur la falaise, Persepolis), des lectures (La bulle aux histoires le 8 octobre au club Loostik de Sarrebruck, mélange de lectures en français et de comptines en allemand les 8 et 9 octobre au club Loostik de Forbach) et des ateliers créatifs (dessins autour de la chouette, mascotte du festival, le 12 octobre au club Loostik de Forbach, conception d'une bande dessinée le 10 octobre au Juz Försterstrasse à Sarrebruck).

Tarif des spectacles : 10 euros (réduit, 5).
Programme détaillé : www.carreau-forbach.com
Réservations : 03 87 84 64 34.

©La bobine

Medium *Media* **Républicain Lorrain**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 03.10.2016
Auflage *Tirage* 118 000
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien Régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Le Républicain Lorrain
FRANCE JOURNAL

Festival Loostik : 12 spectacles à l'affiche

La 4e édition du Festival Loostik s'agrandit, avec douze spectacles à l'affiche. Piloté par le Carreau, avec la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande, il est destiné au jeune public de part et d'autre de la frontière. Il aura lieu du 4 au 13 octobre, à Forbach et à Sarrebruck. Il y aura du théâtre d'objets, du cirque, de la danse, du chant, mais aussi des séances de cinéma et des lectures.

La compagnie Adrien M-Claire B propose Cinématique, le mardi 4 octobre au Carreau à Forbach. Photo DR.

Outre les douze spectacles de cette édition 2016, de nombreuses activités viennent compléter ces dix jours de programmation : des Racontines proposées par les lectures du Stadtbibliothek de Sarrebruck, des ateliers organisés à la librairie Quartier Livres de Forbach.

Voici le programme de la semaine à venir :

Clac : Cie de l'échelle. Théâtre gestuel, sans paroles au Carreau. Mardi 4 octobre à 10 + 14 h (scolaires et mercredi 5 octobre à 9 h 30 (scolaire) + 15 h (tout public).

Cinématique : Compagnie Adrien M-Claire B. danse arts numériques sans paroles au Carreau. Mardi 4 octobre à 14 h (scolaire) + 19 h 30 (tout public).

À deux pas de : Roue libre & Cie. Cirque de papier, sans paroles au Théâtre im Viertel à Sarrebruck. À partir de 2 ans.

Mercredi 5 octobre à 17 h, (tout public) et jeudi 6 octobre à 9 h 30 (scolaire).

Sous un ciel bleu sans nuage : La Bobine, théâtre gestuel, sans paroles à la Stadtbibliotek à Sarrebruck. À partir de 10 mois. Vendredi 7 octobre à 9 h 30 +11 h 30 +16 h 30 (scolaires) et samedi 8 octobre à 10 h 30 (tout public).

La Berceuse : Collectif Aïe, aïe, aïe : chant lyrique molletonné pour quelques spectateurs à la médiathèque A partir de 6 mois. Vendredi 7 octobre de 10 h à 12 h + de 16 h à 17 h 30 (tout public) et samedi 8 octobre de 10 h à 12 h + de 15 h 30 à 17 h (tout public).

Couleur Corbeau : compagnie Moska. Théâtre d'ombres et musique au Carreau à Forbach. Samedi 8 octobre à 17 h 30 (tout public). Samedi 8 octobre à 17 h 30 (tout public).

La femme Oiseau : La Mandarine Blanche. Théâtre marionnette, musique au Carreau à Forbach. Vendredi 7 octobre à 14 h (scolaires et samedi 8 octobre à 19 h (tout public).

Contact et billetterie : 03 87 84 64 34 billetteries @carreau.

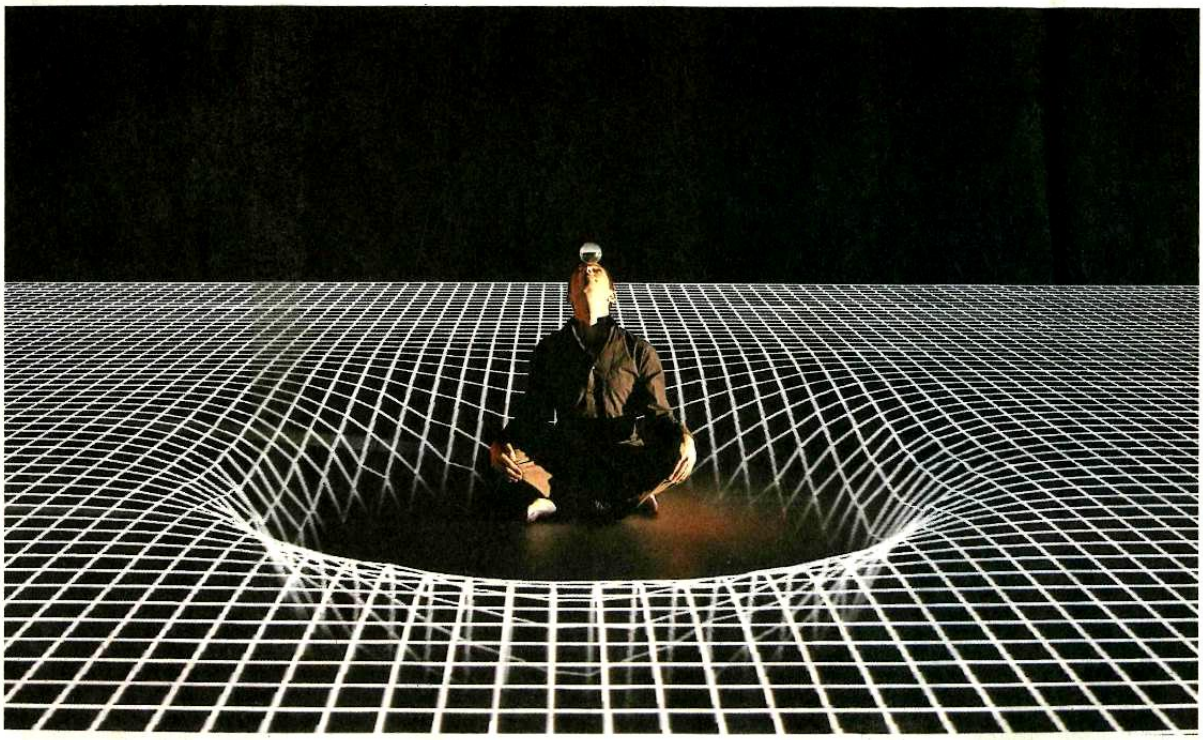
Medium *Media* Die Woch
Erscheinungsdatum *Date de parution* 01.10.2016
Auflage *Tirage* 500 000
Art *Catégorie* Regionale Wochenzeitung
Hebdomadaire régional

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

DIE • WOCH
und es ist Wochenende

Theater in all seinen Facetten

Das Festival „Loostik" lädt vom 4. bis 13. Oktober an verschiedenen Spielorten zum Staunen ein



Mit „Cinématique", einem Stück ohne Worte für Kinder und alle ab acht Jahren, wird das Festival am kommenden Dienstag um 19.30 Uhr eröffnet. Zu sehen sind Tanz, digitale Medien und Jonglage. *Foto: Adrien Mondot*

SAARBRÜCKEN Loostik wächst: Die vierte Ausgabe des Festivals findet vom 4. bis 13. Oktober statt und bietet Theaterstücke und vieles mehr in französischer oder deutscher Sprache, zweisprachig oder auch ohne Worte für große und kleine Menschen ab zehn Monaten.

Die jungen Zuschauer begegnen im Rahmen von Loostik aktueller Bühnenkunst, lernen eine ihnen unbekannte Ästhetik kennen und können sich mit den verschiedenen Theaterdisziplinen in allen ihren Facetten vertraut machen. Diese bereichernden Erfahrungen werden nicht nur ihren kritischen Geist schärfen und die Fantasie beflügeln, sondern auch ihre Persönlichkeit stärken und ihren Bezug zum Nachbarn und zur Welt entwickeln. Das diesjährige Programm bildet eine große Vielfalt und ein breites künstlerisches Spektrum ab. Spielorte sind Le carreau in Forbach, das Theater im Viertel (TiV), die Stadtbibliothek Saarbrücken, das Theater Überzwerg, die Médiathèque de Forbach, das Juz Förster-straße und das Kino achteinhalb.

Zum zweiten Mal steht das Festival Loostik unter der Schirmherrschaft des Ministers für Bildung und Kultur des Saarlandes, Ulrich Commerçon, sowie des Generalkonsulats der Republik Frankreichs im Saarland. Das Festival Loostik ist ein Projekt von ArtBrücken. Le Carreau – Scène Nationale de Forbach et de l'Est mosellan und die Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit haben sich zusammengetan und ein Projekt der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit erarbeitet: ArtBrücken. Die beiden Partner von ArtBrücken sind im Bereich der aktuellen Bühnenkunst tätig. Im Rahmen ihrer Zusammenarbeit machen sie deutsch-französische Kulturangebote gemeinsam mit zahlreichen Partnern aus dem kulturellen und sozio-pädagogischen Bereich beider Länder.

Die Beziehung zu bestehenden Zuschauergruppen soll gefestigt und zugleich ein neues Publikum für die Bühnenkunst gewonnen werden, daher liegt der Schwerpunkt der Projektpartner von ArtBrücken auf der Jugendarbeit beiderseits der Grenze.

Karten für Loostik gibt es bei Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit, Tel. (0681) 501-11 05, E-Mail: loostik@stiftung-dfkultur.org Das vollständige Programm steht im Internet unter www.artbruecken.eu. red./sh

Medium *Media* **Spectacles à Metz**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* 30 000
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Spectacles à Metz®
et art de vivre
MOSELLE, MEUSE & LUXEMBOURG
www.spectacles-publications.com

Jeune Public

Concours de dessins

«Dessine-moi la faune et la flore au bord de l'eau en Pays Messin»

Soucieux de sensibiliser le jeune public à la biodiversité et lui faire découvrir le milieu aquatique en Pays Messin, le Syndicat Intercommunal à Vocation Touristique du Pays Messin organise un concours de dessins. Pour y participer, les enfants doivent avoir entre 6 à 11 ans et être domiciliés en Pays Messin. Ils devront réaliser leur composition ou dessin au crayon de couleur, au feutre ou en peinture sur une feuille de papier libre, de format 21 x 29,7 cm ou 24 x 32 cm. De nombreux lots sont à gagner.

Règlement disponible sur demande à la Maison du Pays Messin
71c, rue de Pont-à-Mousson
Montigny-lès-Metz - Tél. 03 87 56 83 63
Jusqu'au 5 novembre

Loostik

4e édition du festival jeune public franco-allemand

12 spectacles, des ateliers, du cinéma et de nombreuses autres activités.

Rens. et rés. Le Carreau - Tél. 03 87 84 64 34
billetterie@carreau-forbach.com
FORBACH ET SARREBRUCK
Du 4 au 13 octobre

Cinématique

CIE ADRIEN M / CLAIRE B

Danse, arts numériques, jonglage sans paroles dès 8 ans

LE CARREAU - FORBACH
19 h 30 - Mardi 4 octobre

Clac !

CIE DE L'ECHELLE

Théâtre d'objets, sans paroles - L'histoire de 2 femmes qui se croisent sans se voir.

LE CARREAU - FORBACH
15 h - Mercredi 5 octobre

A deux pas de

ROUE LIBRE ET CIE

Cirque de papier, sans paroles dès 2 ans - 2 clowns, à 2 pas du mime et de la danse.

THEATER IM VIERTEL - SARREBRUCK
17 h - Mercredi 5 octobre

La berceuse

COLLECTIF AÏE AÏE AÏE

Chant lyrique molletonné pour quelques spectateurs dès 6 mois - «La berceuse» invite les enfants à s'abandonner à leur rêverie intérieure.

MÉDIATHÈQUE - FORBACH
10 h à 12 h et 16 h à 17 h 30 - Vendredi 7 octobre
10 h à 12 h et 15 h 30 à 17 h - Samedi 8 octobre

Sous un ciel bleu sans nuage

LA BOBINE

Théâtre corporel et de tissu, sans paroles dès 10 mois

STADTBIBLIOTHEK - SARREBRUCK
10 h 30 - Samedi 8 octobre

Couleur corbeau

CIE MOSKA

Théâtre d'ombres, musique - Un corbeau souffre d'être noir et décide de s'habiller de quelques teintes supplémentaires...

LE CARREAU - FORBACH
17 h 30 - Samedi 8 octobre

La femme oiseau

CIE LA MANDARINE BLANCHE

Théâtre, marionnette, musique - Ce conte, inspiré de la légende japonaise «La femme grue», mêle théâtre, marionnette, danse, harpe, piano et flûte.

LE CARREAU - FORBACH
19 h - Samedi 8 octobre

Konferenz der wesentlichen Dinge

PULK FIKTION

Performance interactive en allemand

THEATER IM VIERTEL - SARREBRUCK
15 h et 18 h - Mardi 11 octobre

Le grand théâtre mécanique

COMPAGNIE DE L'ECHELLE

Entresort, théâtre d'objets pour 10 spectateurs

PARVIS DU CARREAU - FORBACH
15 h à 18 h (en continu) - Mardi 11 octobre
10 h à 11 h 30 (bloc de 2 séances) et de 13 h à 17 h (en continu) - Mercredi 12 octobre

Spiegelspiele

DSCHUNGEL WIEN

Danse et musique, ss paroles dès 2 ans

LE CARREAU - FORBACH
9 h 30 et 15 h 30 - Mercredi 12 octobre

La grenouille au fond du puits croit que le ciel est rond

VÉLO THÉÂTRE

Expérience visuelle, théâtre d'objets dès 6 ans - Monsieur Brin d'Avoine possédait 400 maisons plus incroyables les unes que les autres...

LE CARREAU - FORBACH
14 h - Mercredi 12 octobre

Wax

RENAUD HERBIN

Théâtre d'objets, sans paroles dès 3 ans - Des figurines de cire face à des situations inattendues.

ÜBERZWERG - THEATER AM KÄSTNERPLATZ, SARREBRUCK
16 h 30 - Mercredi 12 octobre

Couleur Corbeau

© Moska

MCL Metz

36 rue St Marcel - Tél. 03 87 32 53 24
www.mclmetz.fr

Centre aéré

«L'enfance de l'art» - 6-12 ans

8 h 30 à 17 h 30 - Du 20 au 28 octobre

Stages

La scénographie - 8-12 ans / Le corps en pratique - jeux et expressions - 5-8 ans

Du 24 au 28 octobre

Sur les murs

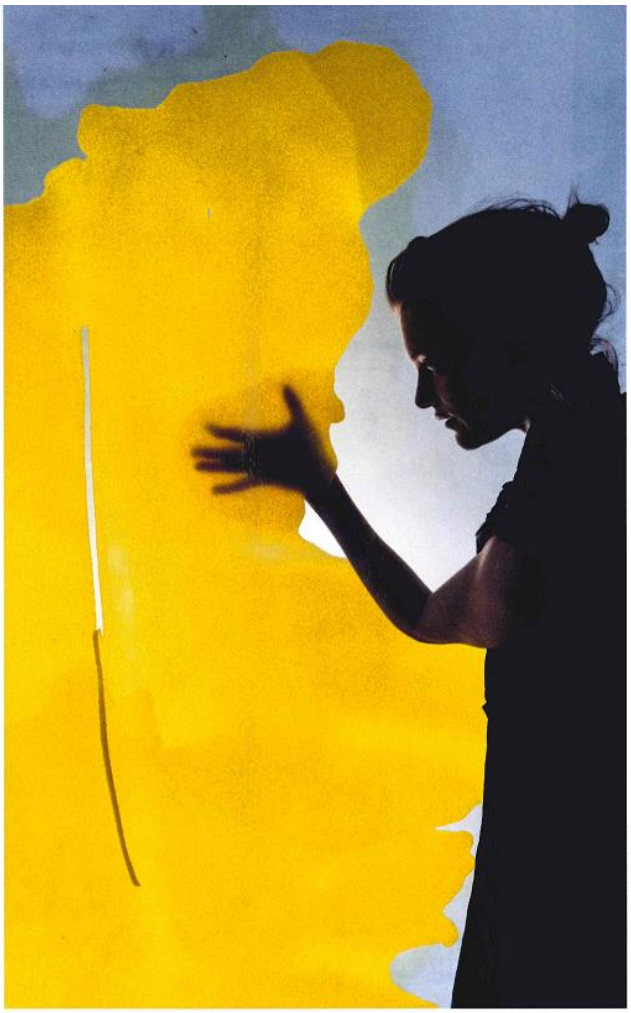
Initiation aux techniques de la fresque - 8-11 ans - Les explications des termes techniques (a fresco, enduit) et de l'histoire de cet art dans l'Antiquité accompagneront la réalisation d'une fresque à l'aide de pigments et de modèles de fresques retrouvés lors des fouilles.

7 €, sur rés.
PARC ARCHÉOLOGIQUE DE BLIESBRUCK-REINHEIM - 1 rue Robert Schuman BLIESBRUCK - Tél. 03 87 35 02 20
13 h 30 à 16 h 30 - Mardi 25 octobre

Medium *Media* **Poly Magazine**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* 22 000
Art *Catégorie* Kulturmagazin *Magazine culturel*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

poly



poupées de cire & de sons

Renaud Herbin, directeur du **TJP,** propose un spectacle dédié à tous, dès 3 ans, ***Wax****. Sur le plateau habité par différentes sonorités, une femme manipule de la cire, matière dont elle envie la liberté.

Par Emmanuel Dosda
Photo de Benoît Schupp

Au TJP Petite Scène (Strasbourg), du 3 au 10 octobre
www.tjp-strasbourg.com

Au Überzwerg – Theater am Kästnerplatz (Sarrebruck), mercredi 12 et jeudi 13 octobre dans le cadre de Loostik
www.artbruecken.eu

Au Théâtre Dunois (Paris), du 16 au 27 novembre
www.theatredunois.org

À La Méridienne (Lunéville), du 11 au 13 janvier 2017
www.lameridienne-luneville.fr

Au Créa (Kingersheim), dans le cadre du Festival Momix, vendredi 3 et samedi 4 février 2017
www.momix.org

À MA Scène nationale (Montbéliard), du 22 au 25 mars 2017
www.mascenenationale.com

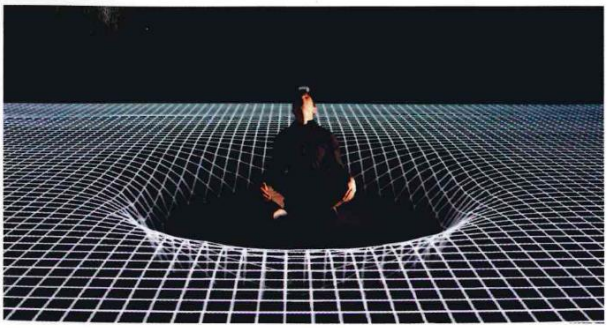
*Une coproduction MA Scène nationale Pays de Montbéliard
www.mascenenationale.com

Nous sommes à quelques semaines de la première, durant les préparatifs. Sur la Petite Scène du TJP ayant l'aspect d'un atelier d'artiste, une toile tendue et tachée, façon Pollock, des bancs de bois brut et une plaque chauffante où repose un récipient transparent. Devant un ordinateur portable, Renaud Herbin et Anne Ayçoberry, sa complice, évoquent « *la place du mot et du verbe, des sonorités, de la langue hésitante, proche de la respiration et du corps* » dans *Wax*. Au début de cette pièce basée sur « *l'instabilité des états et des humeurs* », l'énergique comédienne Justine Macadoux déverse de la cire chauffée à 70° C sur un tapis de silicone. Elle se propage, telle une expansion de César, formant une grande tache, une flaque qui se fige et que la protagoniste élève à la verticale, tentant, dans des bafouillages et bégaiwements, de décrire et nommer. Ce personnage clownesque, « *naïf face à la matière organique* », selon Renaud Herbin, s'enthousiasme devant la capacité de la cire à pouvoir changer d'état (liquide ou solide) et de forme. Elle envie sa liberté, son aspect malléable, *non finito*, sa docilité, son instabilité. Elle-même songe à faire l'expérience du débordement, de la transgression de la limite. De toutes les matières, c'est la wax qu'elle préfère, modelant un « *waxele* », une sorte de mini Golem. Elle conçoit ensuite toute une famille, une série de « *manele* » semblant sortir du même moule. Sauf que « *la cire est instable, elle se rebelle, transgresse, nous échappe* », insiste le metteur en scène. La comédienne cherche à normer les personnages, les rendre similaires, bien alignés, obéissants, mais « *ils sortent du cadre* ». Petit à petit, elle « *découvre qu'elle peut inventer sa propre forme, s'affirmer en tant qu'individu* ». Qu'on soit enfant ou adulte, il faut composer avec les limites, « *nos propres contours* ». Dans un environnement « *de matière sonore* » créé par Morgan Daguenet, Justine Macadoux va se recouvrir de cette grande peau de cire, comme pour pouvoir bénéficier de ses propriétés. *Wax* raconte le passage « *de l'inerte au vivant* », il nous convie à un vertigineux voyage dans le temps : le big bang originel, la formation de la matière, l'apparition du premier humain, la norme sociale, la place de l'individu... ■

Medium *Media* **Poly Magazine**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* 22 000
Art *Catégorie* Kulturmagazin *Magazine culturel*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

poly



© Adrien Mondot

KINDER

La 4e édition du festival jeune public et franco-allemand **Loostik** se tient entre Sarre et Moselle (04-13/10). Au programme, les fascinants paysages numériques interactifs d'Adrien Mondot (*Cinématique*, au Carreau, 04/10), le théâtre d'ombres et de musique de la Cie Moska (*Couleur Corbeau*, au Carreau, 08/10, dès 4 ans) ou encore *Wax*, dernière création de Renaud Herbin (Überzwerg – Theater am Kästnerplatz de Sarrebruck, 12-13/10, dès 3 ans, voir p.24).

www.artbruecken.eu

Medium *Media* **Kakadu 1/3**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* 6 000
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

kakadu

Pumuckl und sein Zirkusabenteuer
In Meister Eder's Werkstatt wird Pumuckl von zwei Zirkusakrobaten entführt. Als Attraktion in der Manège soll er das Publikum bespaßen. Den größten Spaß jedoch hat er selbst. Seine magischen Tricks lassen sogar den geschminkten Zauberer ganz bleich erscheinen. Der freche Kobold ist zurück!
Regie Peter Weissflog/ Drehbuch Ellis Kaut/ Dauer 91 Min./Im Rahmen von Loostik
Sa. 8.10., 15.00

Persepolis
Die Zeichnerin Marjane Satrapi erinnert in Persepolis, feinfühlig und ironisch zugleich, an die iranische Revolution und ihre Konsequenzen für den Alltag der Bürger, basierend auf ihrer eigenen Geschichte und ihren Kindheitserinnerungen.
Zeichentrickfilm | Frankreich/USA, 2007/ In französischer Sprache mit deutschem Untertitel/ Für alle und Kinder ab 12 Jahren/ Regie & Drehbuch Vincent Paronnaud, Marjane Satrapi/ Dauer 95 Min. /Im Rahmen von Loostik
Mi. 12.10., 19.00

Juz-Försterstraße

Comic
In deutscher UND französischer Sprache/ Für alle und Kinder ab 10 Jahren
Für Comic-Fans und zukünftige Zeichner! Mit Marion Bodin werdet Ihr vom Skript bis zum letzten Bild angeleitet. Gemeinsam entwickelt Ihr, anhand des Comics Persepolis, die Geschichte, legt die Reihenfolge der Bilder fest und dann ran an den Stift oder Pinsel... Das Ziel? Ein fertiger Comic! Das Material wird gestellt. /Im Rahmen von Loostik
Mo. 10.10., 16.30

Theater Überzwerg

Erich-Kästner-Platz 1 - 66119 Saarbrücken (0)681 958283-0

Wax
Objekttheater ohne Worte/ Renaud Herbin
Idee, Konzept: Renaud Herbin Spiel: Justine Macadoux Raum- und Materialgestaltung: Mathias Baudry Ton: Morgan Daguenet Licht: Fanny Brushi
Wax, das englische Wort für Wachs: dieses Material lässt sich wunderbar modellieren und (um-)formen. Wachsfiguren, die alle aus derselben Form stammen, sind die kleinen Helden dieser erstaunlichen Geschichte. Aber die Figuren, die zunächst alle identisch sind, erleben unerwartete Situationen. Das Wachs beginnt nun sich zu verwandeln, die Figuren nehmen neue Konturen an und stellen ihre Individualität klar. Wax erzählt klug und schalkhaft über die Erschaffung des Selbst und der Identität, die sich jeder im Verlauf seines Lebens schmiedet und behauptet
Mi. 12.10., 16.30, Do. 13.10., 9.30, 11.30

Medium *Media* **Kakadu 2/3**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* 6 000
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

Wartenberg

Mühle am Schlossberg

Schlossberg 16, 67681 Wartenberg-Rohrbach

Clive Carroll
Er gehört zu den angesagten Virtuosen auf der akustischen Gitarre, der ein unglaublich weites Repertoire bietet - von Blues über Jazz, irischem Folk bis hin zur klassischen Musik. Eigene Kompositionen bilden das musikalische Sahnehäubchen.
Sa. 22.10., 19.30 / Festscheune

Frankreich

Forbach

Le Carreau

Avenue Saint-Rémy, 57600 Forbach, Telefon: 0333 - 87846434

Clac
Compagnie de l'Echelle (Frankreich), Objekttheater/ Ein Stück ohne Worte/ Für alle und Kinder ab 3 Jahren
Das Stück erzählt humorvoll und zärtlich die Geschichte zweier Frauen: die eine ein obdachloser Griesgram, die andere eine Dame, die Schinken liebt. Sie begegnen sich, ohne einander zu sehen, ignorieren einander hoheitlich, jede lebt in ihrer Welt und verachtet die andere. Werden sie sich jemals näherkommen? Ein feinfühliges Stück über Ungleichheit in unseren Gesellschaften. /Im Rahmen von Loostik
Di. 4. 10., 10:00, 14:00, Mi. 5.10., 9:30 , 15:00

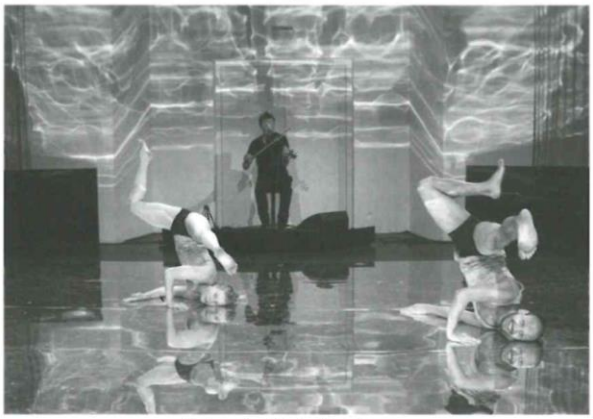
Couleur corbeau im Le Carreau

Bounce
von Thomas Guerry & Camille Rocailleux/ Cie Arcosm
Sie springen auf, scheitern, versuchen es erneut! Eine spielerische Variation über das Scheitern für ein Quartett junger Leute, die nichts entmutigt: Bounce! (Spring auf!) wirft auf das Scheitern einen neuen Blick. Nicht das gefürchtete und lähmende führt es uns vor, sondern vielmehr jenes, das uns verwirrt und hinterfragt, uns treibt, voranzugehen, aufzuspringen, zu fragen, unsere Welt neu zu erfinden. Vor einem widerspenstigen Kubus, der Körper und Bewusstsein verstört, lassen diese Tänzer und Musiker mit ihrer Kunst nichts unversucht. Allein oder in der Gruppe muss man schieben, sich aufregen, klettern, schreien, spielen, tanzen, murmeln, singen, schlagen, alles versuchen, um ihn zu überwinden und weiterzugehen. Ein feinsinniges, komisches Stück voller Optimismus für Groß und Klein!
Di. 6.10., 10:00, 14:00

La Femme Oiseau
In französischer Sprache/ Für alle und Kinder ab 8 Jahren/ Compagnie La Mandarine Blanche (Frankreich)
An einem verschneiten Morgen verarztet Yohei den verletzten Flügel eines Kranichs. Der Vogel fliegt wieder davon. Am selben Abend klopft ein junges Mädchen, das Unterschlupf sucht, an Yoheis Tür... Ein musikalisches Theater für neun Personen und zwei Marionetten frei nach der japanischen Legende Die Kranichfrau. /Im Rahmen von Loostik
Fr. 7.10., 14.00, Sa. 8.10., 19.00

Couleur corbeau
Schattentheater, Musik/ In französischer Sprache/ Für alle und Kinder ab 4 Jahren/ Compagnie Moska (Frankreich)
Ein Rabe leidet unter seinem düsteren Federkleid, wo doch die anderen alle ihre schillernden Farben präsentieren. Er kleidet sich also mit neuen Farben ein, um sein Unglück zu verbergen. Die Schauspielerin- Erzählerin entführt uns in ihre Welt aus Schattentheater und Scherenschnitten zum Klang des Tarhu, eines orientalischen Verwandten des Violoncellos. /Im Rahmen von Loostik
Sa. 8.10., 17.30

Spiegelspiele
Tanztheater mit Livemusik/ Ein Stück ohne Worte/ Für alle und Kinder ab 2 Jahren/ Dschungel Wien
Zwei Tänzer und ein Musiker erfreuen sich an ihren eigenen Spiegelbildern, die mal verzerrt sind, mal der Realität entsprechen. Aber welcher Realität? Bin das ich, dieses Wesen, das mich da anguckt? Fantastische Wesen erscheinen und verschwinden, Körper verschmelzen zu den Klängen der Violine. Eine Reise zur Entdeckung des Ichs auf der anderen Seite des Spiegels. /Im Rahmen von Loostik
Di. 11.10., 10:00 und 14:00, Mi. 12.10., 9:30 und 15:30



Spiegelspiele im Le Carreau

Medium *Media* **Kakadu 3/3**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* 6 000
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Le grand théâtre mécanique
Objekttheater für 10 Zuschauer/ In deutscher oder französischer Sprache/ Für alle und Kinder ab 7 Jahren/ Compagnie de l'Echelle (Frankreich)
Ein kleines Wunder, eine authentische Theaterwelt, extra für Sie. Ein Theater, wie das echte italienische Theater um 1900... in klein! Alle sind sie da: die Platzanweiser, die Zuspätkommer, die Techniker, der aufgehende Vorhang, die Schauspieler und sogar der Applaus. Treten Sie näher und werfen Sie mit Ihren eigenen Augen einen Blick in diese fabelhafte Miniaturwelt/Im Rahmen von Loostik
Di. 11.10., 15:00, Mi. 12.10., 10:00, 13:00

La grénouille au fond du puits / croit que le ciel est rond
Objekttheater, Installation/ Für alle und Kinder ab 6 Jahren/ Vélo Théâtre (Frankreich)
Der Frosch am Grunde des Brunnens glaubt, dass der Himmel rund ist. Monsieur Brin d'Avoine war ein Sammler: Er besaß 400 Häuser, eins unglaublicher als das andere. Aber keins der Häuser gefiel ihm. Das, das er eigentlich suchte, war das Haus seiner Kindheit... Öffnet die Türen des veritablen Kuriositätenkabinetts und begebt Euch auf die Spuren der Erinnerungen dieses rätselhaften Menschen. /Im Rahmen von Loostik
Mi. 12.10., 9:30 und 14:00 (frz. Version), Do. 13.10., 9:00, 11:00 und 14:00 (dt.-frz. Version)

Quantum
chorégraphie choreografie Gilles Jobin/ Cie Gilles Jobin
Quantum ist eine Hymne an die Quantenphysik für sechs Tänzer. Das Stück entstand aus einem Arbeitsaufenthalt im größten Teilchenbeschleuniger der Welt, dem CERN in Genf. Dort schuf der schweizer Choreograf Gilles Jobin zusammen mit dem deutschen visuellen Künstler Julius von Bismarck diesen Tauchgang in die Welt des unendlich Kleinen, der uns eine einzigartige Erfahrung an der Kreuzung von visueller und choreografischer Kunst bietet. In das Universum der Quanten einzutauchen, eröffnet den Tänzern eine verwirrende Entdeckung: Die Schwerkraft ist die schwächste aller Kräfte des Universums. Dieses Prinzip kehrt die Perspektiven und Probleme der Darsteller um, die sich erstarrt im Boden verankert meinten!
Fr. 16.10., 19:30

Quartier Livre

Aschenputtel, Japan und ich
Cendrillon, le japon et moi
Glaspantöffelchen, ein Kürbis, der zur Kutsche wird, ein schönes junges Mädchen, das von ihren Stiefschwestern gedemütigt wird... Wer kennt sie nicht, die Geschichte von Aschenputtel? Die Erzählerinnen des Kinderschutzbundes und der Médiathèque lesen einmalige, außergewöhnliche und überraschende Versionen dieses Volksmärchens./Eintritt frei/ Reservierung erforderlich/ Für alle und Kinder ab 5 Jahren/Im Rahmen von Loostik
Mi. 5. 10., 14.00

Origami
In deutscher und französischer Sprache/ Für alle und Kinder ab 5 Jahren
Farbiges Papier, ein paar Mal falten und schon entstehen Fabelwesen und ungewöhnliche Tierchen. Marion Bodin lädt Klein und Groß dazu ein, ihrer Fantasie freien Lauf zu lassen./ Eintritt frei. Reservierung erforderlich/Im Rahmen von Loostik
Mi. 5.10., 14.30

Médiatheque

La Berceuse
Gepolsteter lyrischer Gesang/ Für alle und Kinder ab 6 Monaten/ Collectif aïe aïe aïe (Frankreich)
Eingekuschelt in Mitten von Kissen und Daunendecken lauschen Sie der melodiösen Stimme der Sängerin. La Berceuse (dt. Wiegenlied) ist für jeden, ob Jung oder Alt, in Begleitung von Eltern, Freunden oder alleine. Jeder kann sich ein Lied aussuchen, ob traditionell, zeitgenössisch oder klassisch und beim Zuhören in Tagträume verfallen, sich eine Geschichte ausdenken oder in den Schlaf wiegen lassen.../Im Rahmen von Loostik
Fr. 7.10., Sa. 8.10., 10:00, 16:00, Sa. 8.10., 15.30

C'est chouette
In deutscher und französischer Sprache/ Für alle und Kinder ab 5 Jahren
Die Mitarbeiterinnen der Médiathèque bieten einen praktischen Workshop an, bei dem die Kinder unseren Lieblingsnachtvogel, das Maskottchen des Festivals, selbst zum Leben erwecken können./ Eintritt frei. Reservierung erforderlich/Im Rahmen von Loostik
Mi. 12.10., 14.00

Medium *Media* **Républicain Lorrain**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 25.09.2016
Auflage *Tirage* 118 000
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Le Républicain Lorrain
FRANCE JOURNAL

Douze spectacles au Festival Loostik

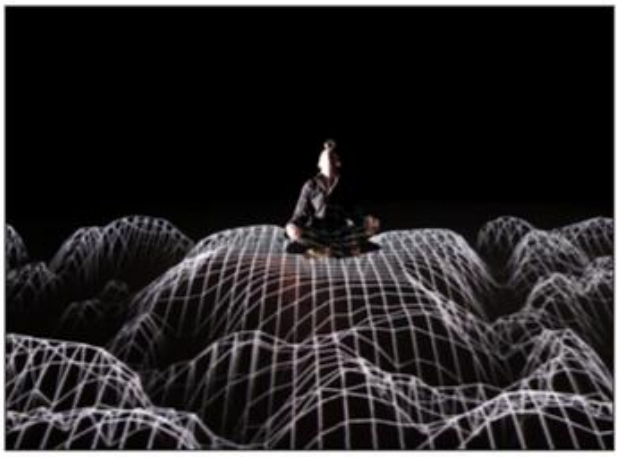
La 4e édition du Festival Loostik s'agrandit, avec douze spectacles à l'affiche. Piloté par le Carreau, avec la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande, il est destiné au jeune public de part et d'autre de la frontière. Il aura lieu du 4 au 13 octobre, à Forbach et à Sarrebruck. Il y aura du théâtre d'objets, du cirque, de la danse, du chant, mais aussi des séances de cinéma et des lectures.

Outre les douze spectacles de cette édition 2016, de nombreuses activités viennent compléter ces dix jours de programmation : des Racontines proposées par les lectures du Stadtbibliothek de Sarrebruck, des ateliers organisés à la librairie Quartier Livres de Forbach.

Trois séances de cinéma

Trois séances de cinéma sont au programme, avec deux films pour la petite enfance à partir de 4 ans et le long-métrage Persepolis pour les plus grands. Ces projections auront lieu au Kino 8 ½ et au Theater im Viertel à Sarrebruck.

Dans le cadre de cet événement tranfrontalier, une rencontre sera organisée le jeudi 13 octobre par Arteca. (Centre de ressources de la culture dans la région) entre professionnels des arts et de la culture. L'ambition reste la même : porter toujours plus haut le théâtre jeune public.



La compagnie Adrien M-Claire B proposera Cinématique le mardi 4 octobre au Carreau à Forbach. Danse, arts numériques, jonglage : ce spectacle est une invitation au voyage, à la rêverie et au jeu. Photo DR

Medium *Media* **Saarbrücker Zeitung**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 22.09.2016
Auflage *Tirage* 150 600
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Saarbrücker Zeitung

Wachs, Papier und ein Staunen im Theater

Festival Loostik bietet im Oktober in Forbach und Saarbrücken außerdem Filme, Lesungen und Workshops

In Saarbrücken und in Forbach hebt sich Anfang Oktober zum vierten Mal der Vorhang für das deutsch-französische Kultur-Festival Loostik. Es bietet zwölf Theatergastspiele und vieles mehr.

Von SZ-Mitarbeiterin
Silvia Buss

Saarbrücken. Aus Wachs formen sie menschliche Figuren, falten aus Papier die unmöglichsten Dinge. Sie lassen virtuelle Bühnenbilder auf Tänzer reagieren oder singen inmitten von Kissen und Daunendecken die süßesten Lieder. Beim Festival Loostik passieren auf der Bühne die erstaunlichsten Dinge.

Zum vierten Mal geht das deutsch-französische, grenzüberschreitende Festival für junges Publikum, das einzige in der Großregion, am 4. Oktober an den Start. Veranstaltet wird es gemeinsam vom Nationaltheater Le Carreau in Forbach und der Stiftung für deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit in Saarbrücken. Mit zwölf Theatergastspielen aus Frankreich, Deutschland, Österreich und auch aus der benachbarten Region Grand-Est ist es gegenüber dem vorigen Mal auf das Doppelte gewachsen. Darüber hinaus bietet es in Saarbrücken und Forbach auch noch Kinofilme, Lesungen und Workshops. Spielorte sind in Saarbrücken das Theater im Viertel, Theater Überzwerg, Kino Achteinhalb, JUZ Försterstraße und die Stadtbibliothek. Für die ganz Kleinen, aber auch die Jugendlichen und junggebliebenen Erwachsenen macht sich Loostik eben ganz groß und stark.

Da große Kinder nun mal nicht unbedingt dasselbe mögen wie die kleinen, haben die beiden Leiterinnen, Martha Kaiser von der Stiftung und Fabienne Lorong vom Le Carreau, Gastspiele zusammengestellt, die sich passgenau an die verschiedenen Alterskategorien wenden. So bieten sie etwa mit

Als Teil des Festivals wird auch „La Femme Oiseau" um Geldgier und Großzügigkeit aufgeführt. FOTO: LAURENCINE LOT

„La Berceuse" (auf deutsch: Wiegenlied, 7. Oktober, Médiathèque Forbach) und „Racontines -Erzählstunde" (8. und 9. Oktober, Theater im Viertel) kuschelige Vorführungen, die Eltern schon mit sechs Monate alten Babys besuchen können. In Frankreich sind solche Programme für die Allerkleinsten schon Gang und Gebe, weiß Pressefrau Marion Touze, in Deutschland noch Neuland. Eine Tanz-Jonglage- und Digitalart-Produktion wie „Cinématique" von der Compagnie Adrien M / Claire B wiederum, mit der Loostik am 4. Oktober im Le Carreau eröffnet, fasziniert garantiert nicht nur Kinder ab acht Jahren, sondern auch noch jeden 40- und 70-Jährigen. Die Resonanz ist bereits im Vorfeld groß. Die morgendlichen Schulvorstellungen seien bereits alle ausgebucht, erklärt Marion Touze. „Für alle Interessierten, die nicht im Rahmen einer Schule kommen, gibt es aber noch Karten", betont sie.

Das Carreau offeriert erstmals auch am Wochenende und in den saarländischen Herbstferien Veranstaltungen. Um gerade saarländische Familien mit Kindern noch mehr über die Grenze zu locken. Am Samstag, 24. September, von 10 bis 14 Uhr, kann man sich an einem Infostand vor der Saarbrücker Stadtbibliothek vom Loostik-Team beraten lassen und Karten reservieren.

- *Weitere Infos: Tel. (0681) 501-1105, E-Mail: Loostik@stiftung-dfkultur.org*

www.
artbruecken.eu

KULTUR REGIONAL

Festival in Forbach und Saarbrücken

Ein buntes Kulturprogramm mit Theater, Filmen und Workshops erwartet die Besucher bei der vierten Auflage des deutsch-französischen Festivals Loostik. **> Seite C 6**

Medium *Media* **Saarbrücker Zeitung**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.09.2016
Auflage *Tirage* 150 600
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Saarbrücker Zeitung

Auf deutsch-französischen Beinen

Das Loostik-Festival für junges Publikum geht in seine vierte Runde

Die vierte Ausgabe des Loostik-Festivals findet vom 4. bis 13. Oktober beiderseits der Grenze statt. Das deutsch-französischen Festival für junges Publikum wartet mit einem erweitereten auf.

Saarbrücken/Forbach. Das Festival „Loostik", unter der Schirmherrschaft des Saarländischen Kulturministeriums und des französischen Generalkonsulats im Saarland, geht in die vierte Runde (4. bis 13. Oktober). Das Programm wurde bei einer Pressekonferenz vorgestellt, unter anderem von den beiden künstlerischen Leitern Martha Kaiser (Artbrücken, Sb) und Fabienne Loronge (Le Carreau, Forbach). Tenor der deutsch-französischen Runde: Die Zusammenarbeit hat bisher bestens funktioniert und die „Freundschaft unter den Völkern" (Sébastien Paci, Ministère de la Culture et de la Communication Metz) sowie die „Selbstverständlichkeit des Zusammenlebens" (Kulturminister Ulrich Commerçon, SPD) gefördert.

Grund genug, den eingeschlagenen Weg weiterzugehen. Neben aktueller Bühnenkunst mit drei Uraufführungen, die verschiedenste Theaterdisziplinen (Objekt-, Tanz-, Marionetten-, Schatten- und Tanztheater) abdeckt, gibt es in diesem Jahr verschiedene Workshops, Märchenstunden, Filmaufführungen, den Festivalclub „Chez Loostik" im Theater im Viertel und Formate für die ganze Familie.

Möglich gemacht haben diese Neuerungen die neuen Kooperationspartner und die damit einhergehende Ausdehnung der Aufführungsorte, wie die beiden künstlerischen Leiterinnen betonen. Denn seit im März die Finanzierung aus europäischen Mitteln endete, steht Loostik „auf eigenen Beinen", wie die Vorsitzende der Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit, Doris Pack, hervorhob. So wird zum ersten Mal auch die Saarbrücker Stadtbibliothek zur Spielstätte: für das wortlose Stück „Sous un ciel bleu sans nuage" (Unter wolkenlosen blauen Himmel), das seine Uraufführung feiert. *lem*

www.artbruecken.eu

Medium *Media* **Républicain Lorrain**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 08.09.2016
Auflage *Tirage* 118 000
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien Régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Le Républicain Lorrain
FRANCE JOURNAL

À FORBACH ET SARREBRUCK

Le festival Loostik attend son jeune public

Spiegelspiele est un spectacle de danse et musique programmé les 11 et le 12 octobre au Carreau de Forbach. Photo DR

La 4e édition du Festival Loostik s'agrandit, avec 12 spectacles à l'affiche. Piloté par le Carreau, avec la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande, il est destiné au jeune public de part et d'autre de la frontière. Il aura lieu du 4 au 13 octobre, avec des rendez-vous à Forbach et Sarrebruck.

Medium *Media* **Républicain Lorrain**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 08.09.2016
Auflage *Tirage* 118 000
Art *Catégorie* Regionale Tageszeitung *Quotidien Régional*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Le Républicain Lorrain
FRANCE JOURNAL

CULTURE

du 4 au 13 octobre à forbach et sarrebruck

Quatrième Festival Loostik : douze spectacles à l'affiche

La 4e édition du Festival Loostik s'agrandit, avec douze spectacles à l'affiche. Piloté par le Carreau, avec la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande, il est destiné au jeune public de part et d'autre de la frontière. Il aura lieu du 4 au 13 octobre.

J'*ai envie d'étendre ce festival jeune public de part et d'autre de la frontière* », déclare d'emblée Fabienne Lorong. La directrice du Carreau de Forbach, pilote, en partenariat avec Martha Kaiser, directrice artistique, Loostik, festival jeune public franco-allemand. Cet événement transfrontalier soutenu par Art-Brücken, se déroulera cette année du 4 au 13 octobre prochains, à Forbach et à Sarrebruck.

Une affiche éclectique

« *De quatre, nous sommes passés à douze spectacles vivants* », se félicite Fabienne Lorong, satisfaite de l'affiche éclectique qui sera présentée lors de cette 4e édition. « *Nous serons dans des registres différents, il y aura du théâtre d'objets, du cirque, de la danse, du chant, mais aussi des séances de cinéma et des lectures*, détaille-elle. *La forme est plus étendue et plus diversifiée.* » Son ambition est de développer ce temps fort culturel bilingue pour la petite enfance, l'enfance et la jeunesse. N'oublions pas que le jeune public est un domaine qu'elle connaît bien. Avant de prendre la tête du Carreau, Fabienne Lorong a dirigé durant dix ans à Homécourt le centre culturel Pablo Picasso, scène conventionnée pour le jeune public.

« *Pour l'instant les spectacles se déroulent à Forbach et Sarrebruck, mais j'aimerais pouvoir proposer des représentations sur des communes du territoire.* »

Elle a également envie de faire appel à des bénévoles « *pour venir nous aider à la billetterie, à accueillir les compagnies* », insiste la directrice, désireuse de « *former une belle équipe d'accueil pour nos spectateurs.* »

Des activités en plus des spectacles

Outre les douze spectacles de cette édition 2016, de nombreuses activités viennent compléter ces dix jours de programmation. « *Nous avons toujours les Racontines proposées par la médiathèque de Forbach* », rapporte la responsable. La nouveauté : « *Le Stadtbibliothek de Sarrebruck va aussi faire des lectures. Nous aurons également des ateliers organisés à la librairie Quartier Livres de Forbach.* »

Trois séances de cinéma sont au programme, avec deux films pour la petite enfance à partir de 4 ans et le long-métrage *Persepolis* pour les plus grands. Ces projections auront lieu au Kino 8 ½ et au Theater im Viertel à Sarrebruck.

Un public familial

L'âge des spectateurs de Loostik ? « *Cela commence à partir de quelques mois et il n'y a n'a pas de limite* » sourit Fabienne Lorong, rappelant que ce festival cible les familles.

Dans le cadre de cet événement tranfrontalier, une rencontre sera organisée le jeudi 13 octobre par Arteca. (Centre de ressources de la culture dans la région) entre professionnels des arts et de la culture. « *Il existe déjà une plateforme jeune public régionale soutenue par la Drac et Arteca. L'objectif est de l'étendre aujourd'hui sur tout le Grand-Est* », précise Fabienne Lorong, qui en est la coordinatrice. L'ambition reste la même : porter toujours plus haut le théâtre jeune public.

Josette BRIOT

La compagnie Adrien M-Claire B proposera* Cinématique *le mardi 4 octobre au Carreau à Forbach. Danse, arts numériques, jonglage : ce spectacle est une invitation au voyage, à la rêverie et au jeu. Photo DR

Théâtre, cirque, danse, musique

•CLAC !
Cie de l'Échelle. Théâtre gestuel, sans paroles au Carreau à Forbach. Mardi 4 octobre à 10 h + 14 h (scolaires) et mercredi 5 octobre à 9 h 30 (scolaire) + 15 h (tout public).

•Cinématique
Compagnie Adrien M-Claire B. Danse, arts numériques, sans paroles au Carreau à Forbach. A partir de 8 ans. Mardi 4 octobre à 14 h (scolaire) + 19 h 30 (tout public).

•À deux pas de
Roue libre & Cie. Cirque de papier, sans paroles au Theater im Viertel à Sarrebruck. À partir de 2 ans. Mercredi 5 octobre 17 h (tout public) et jeudi 6 octobre à 09 h 30 (scolaires).

•Sous un ciel bleu sans nuage
La Bobine. Théâtre gestuel, sans paroles à la Stadtbibliothek à Sarrebruck. À partir de 10 mois. Vendredi 7 octobre à 9 h 30 + 11 h 30 + 16 h 30 (scolaires) et samedi 8 octobre à 10 h 30 (tout public).

•La Berceuse
Collectif aïe aïe aïe. Chant lyrique molletonné pour quelques spectateurs à la médiathèque de Forbach. À partir de 6 mois. Vendredi 7 octobre de 10 h à 12 h + de 16 h à 17 h 30 (tout public) et samedi 8 octobre de 10 h à 12 h + de 15 h 30 à 17 h (tout public).

•Couleur corbeau
Compagnie Moska. Théâtre d'ombres et musique au Carreau à Forbach. Samedi 8 octobre à 17 h 30 (tout public).

•La Femme Oiseau
La Mandarine Blanche. Théâtre, marionnette, musique au Carreau à Forbach. Vendredi 7 octobre à 14 h (scolaires) et samedi 8 octobre à 19 h (tout public).

•Spiegelspiele
Dschungel Wien. Danse, musique, sans paroles au Carreau à Forbach. À partir de 2 ans. Mardi 11 octobre à 10 h + 14 h (scolaires) et mercredi 12.octobre à 9 h 30 + 15 h 30 (tout public).

•La grenouille au fond du puits croit que le ciel est rond
Vélo Théâtre. Théâtre d'objets, parcours visuel au Carreau à Forbach. À partir de 6 ans. Mercredi 12 octobre à 09 h 30 (scolaire) + 14 h (tout public) : représentations en français. Jeudi 13 octobre à 10 h + 14 h (scolaires) : représentations bilingues.

•Konferenz der wesentlichen Dinge
Performance participative en allemand au Theater im Viertel à Sarrebruck. Mardi 11 octobre à 15 h + 18 h (tout public) et mercredi 12 octobre à 10 h 30 + 14 h 30 (tout public).

•Le Grand Théâtre Mécanique
Compagnie de l'Échelle. Entresort – Théâtre miniature pour 10 spectateurs sur le parvis du Carreau à Forbach. Mardi 11 octobre de 15 h à 18 h (tout public) et mercredi 12 octobre de 13 h à 17 h (tout public).

•WAX
Renaud Herbin. Théâtre d'objets, sans paroles à l'Überzwerg à Sarrebruck. À partir de 3 ans. Mercredi 12 octobre à 16 h 30 (tout public) et jeudi 13 octobre à 9 h 30 + 11 h 30 (scolaires).

Contact et billetterie
En France : 03 87 84 64 34 billeterie@carreau-forbach.com du lundi au vendredi de 14 à 18 h.
En Allemagne : 49 (0) 681 501 1105 loostik@stiftung-dfkultur.org et www.arbruecken.eu

Medium *Media* **Poly Magazine franco-allemand**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* 100 000
Art *Catégorie* Kulturmagazin *Magazine culturel*

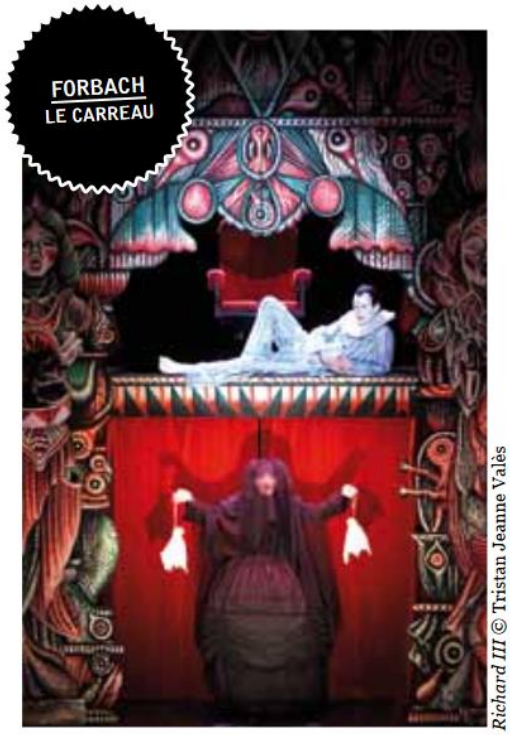
loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

poly

FORBACH

LE CARREAU

Let's Dance. Avec l'énergie de Wim Vandekeybus (*Speak low if you speak love...*, 12/12) et le retour aux racines de Kader Attou (*The Roots*, 31/01).
Festivals. Loostik, dédié au jeune public franco-allemand entre Forbach et Sarrebruck (04-13/10), Primeurs pour l'écriture dramatique contemporaine (en français et en allemand, 23-26/11) et Migrations (notamment Fatoumata Diawara le 24/03).
Chefs-d'œuvre. *L'Attentat* de Yasmina Khadra, mis en en scène par Franck Berthier (09/02) et *L'Étranger* de Camus par Jean-Claude Gallotta (04/05).
Présentation de saison. Le 17/09 à partir de 10h, suivie du spectacle *La Face cachée de la lune* à 19h.



Richard III © Tristan Jeanne Valès

Let's Dance. Mit der Energie von Wim Vandekeybus (*Speak low if you speak love...*, 12.12.) und der Rückkehr zu den Wurzeln von Kader Attou (*The Roots*, 31.01.).
Festivals. Loostik ist dem jungen deutsch-französischen Publikum zwischen Forbach und Saarbrücken gewidmet (04.-13.10.), Primeurs dem zeitgenössischen Theater (in deutsch und französisch, 23.-26.11.) und Migrations (vor allem Fatoumata Diawara am 24.03.).
Meisterwerk. *L'Attentat* von Yasmina Khadra, inszeniert von Franck Berthier (09.02.) und *L'Étranger* von Camus von Jean-Claude Gallotta (04.05.).
Saisonpräsentation. Am 17.09. ab 10h, gefolgt vom Stück *La Face cachée de la lune* um 19h.

☛ **www.carreau-forbach.com**

Medium *Media* **Opus Kulturmagazin**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09./10.2016
Auflage *Tirage* 7 000
Art *Catégorie* Kulturmagazin *Magazine culturel*

OPUS Kulturmagazin

Großes Theater für die Kleinen

Das deutsch-französische Festival *Loostik*

Loostik, das Festival für die Kleinen, mausert sich allmählich zu einem veritablen Großereignis. Ging es 2015 noch mit fünf Gastspielen ins Rennen, so präsentiert es bei seiner vierten Ausgabe stolze zwölf. Vom 7. bis 13. Oktober präsentiert es Theater, Tanz, Papierzirkus, interaktive Performances und andere Genres für Kinder und Jugendliche in Saarbrücken und Forbach. Sie wolle das Theaterangebot für das junge Publikum verstärken, hatte Fabienne Lorong bei ihrem Amtsantritt als Direktorin der Forbacher Nationalbühne Le Carreau versprochen.

Et voilà! #4 Loostik richtet sich sogar an die Allerjüngsten: *La Berceuse*, ein „gepolsterter lyrischer Gesang", ist schon für Babys geeignet und *Sous le ciel bleu sans nuage*, ist ein Stofftheater für Kinder ab zehn Monaten. Das reichhaltige Programm wendet sich darüber hinaus an Kitas, Schulklassen sowie Kinder und Jugendliche mit ihren Familien. Um gerade Familien diesseits und jenseits der Grenze anzulocken, offeriert das Carreau erstmals auch am Wochenende und in den saarländischen Schulferien Veranstaltungen. Doch nicht nur im Carreau spielt die Musik, auch in der Forbacher Médiathèque, in der Saarbrücker Stadtbibliothek, dem Theater im Viertel und beim Theater Überzwerg. Neben dem Carreau, der Stiftung für die deutsch-französische Zusammenarbeit und Artbrücken, hat dieses deutsch-französische, grenzüberschreitende Festival in der Großregion noch viele andere Partner, die im Interesse der kommenden Generationen auf Kunsterlebnisse setzen, die die Phantasie beflügeln, um die Zukunft gemeinsam zu gestalten.

Plakat des Festivals Loostik *© Bureau Stabil*

Das Festival startet am Dienstag, 4. Oktober, 19.30 Uhr, mit „Cinématique" von der Compagnie Adreien M/Claire B, im Forbacher Le Carreau. ■ D9/D10

Silvia Buss

www.artbruecken.eu

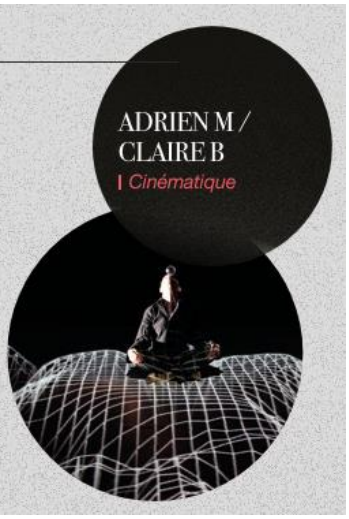
Medium *Media*	**La saison fait son cirque 2016**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	09.2016
Auflage *Tirage*	
Art *Catégorie*	Flyer - Bureau du Théâtre et de la Danse/Institut français d'Allemagne

lostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

PROGRAMM

1.-6. Aug	CIE SÒLTA Apesar dans la rue Berlin - Berlin lacht! – Internationales Straßentheater Festival
26. Aug 27. Aug	YOANN BOURGEOIS Celui qui tombe Berlin - Tanz im August
26. Aug 27. Aug 28. Aug	COLLECTIF DE LA BASCULE Wenn jemand sich bewegt Berlin - Berlin Circus Festival
28. Aug	CLÉMENT LAYES Title Berlin – Tanznacht Berlin
30. Aug 31. Aug	MARCEL ET SES DRÔLES DE FEMMES Miss Dolly Berlin - Berlin Circus Festival
2. Sep 3. Sep 4. Sep	JUSTINE ET FRÉDÉRI NOOS Berlin - Berlin Circus Festival
2. Sep 3. Sep	MALTE PETER Kor-phi Dessau – Bauhausfest
2. Sep 3. Sep	ADRIEN M / CLAIRE B Sable Cinétique Dessau – Bauhausfest
22. Sep 23. Sep 24. Sep	ETIENNE SAGLIO Les Limbes Düsseldorf - düsseldorf festival!
11. Nov 12. Nov	Potsdam - Festival UNIDRAM
4. Okt	ADRIEN M / CLAIRE B Cinématique Saarbrücken/Forbach - Festival Loostik
24. Okt	PÉNÉLOPE HAUSERMANN Objet Nature Wintergarten Berlin - Luftartistik Festspiele Berlin
30. Okt	Kleistforum Frankfurt/Oder - Luftartistik Festspiele Berlin
2. Nov	CIE SACÉKRIPA Vu Berlin - Schaubude / Internationales Festival Theater der Dinge 2016
6. Nov	FESTIVAL DES NEUEN ZIRKUS AM FLUGHAFEN DÜSSELDORF

Cinématique ist ein Ausflug zu imaginären Horizonten: eine Einladung zur Reise, zum Träumen und zum Spielen, die das Kindliche in uns zum Vorschein bringt. In dieser veritablen Odyssee zwischen Realität und Virtualität werden faszinierende Videoprojektionen, anmutiger Tanz und hypnotisierende Jonglage vermischt. Ein traumhaftes, digitales Ballett, in dem sich Körper und Gegenstände durch eine Welt bewegen, in der alles möglich ist.



Medium *Media* **La Belle saison – Grand Est 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* 8 000
Art *Catégorie* Halbjährig erscheinendes Programmheft
Programme semestriel

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

JAN DE L'OURS

DU LUNDI 3 AU MERCREDI 19 OCTOBRE

26 COMITÉ DU PAYS DE NIED / NITTACHOWA → EN TOURNÉE

Cie Les Mots du Vent
Conte, petites percussions • À partir de 6 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL BUISSO'NIED

UNE PETITE FLAMME DANS LA NUIT

MARDI 4 OCTOBRE À 10H ET 14H,
MERCREDI 5 OCTOBRE À 10H ET 15H

32 SCÈNES VOSGES → LA SOURIS VERTE ÉPINAL (88)

Cie Goldmund Théâtre
Théâtre • À partir de 7 ans

PICK'O'RAMA

MARDI 4 OCTOBRE À 19H

SCOLAIRES ▸ MARDI 4 OCTOBRE À 14H30

11 L'AUTRE CANAL → NANCY (54)

Artiste : Mamoot
Concert de rock indé • À partir de 6 ans

CINÉMATIQUE

MERCREDI 4 OCTOBRE À 19H30

SCOLAIRES ▸ MARDI 4 OCTOBRE À 14H

15 LE CARREAU → FORBACH (57)

Artistes : Adrien M / Claire B
Danse, arts numériques, sans paroles
À partir de 8 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

CLAC !

MERCREDI 5 OCTOBRE À 15H

SCOLAIRES ▸ MARDI 4 OCTOBRE À 10H ET 14H, MERCREDI 5 OCTOBRE À 9H30 ET 15H

15 LE CARREAU → FORBACH (57)

Cie de l'Échelle
Théâtre gestuel, sans paroles • À partir de 3 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

PICK'O'RAMA

MERCREDI 5 OCTOBRE À 15H

SCOLAIRES ▸ JEUDI 6 OCTOBRE À 10H ET 14H

8 LES TRINITAIRES → METZ (57)

Artiste : Mamoot
Concert de rock indé • À partir de 6 ans

À DEUX PAS DE

MERCREDI 5 OCTOBRE À 17H

SCOLAIRES ▸ JEUDI 6 OCTOBRE À 9H30

15 LE CARREAU → THEATER IM VIERTEL SARREBRUCK (ALLEMAGNE)

Roue libre & Cie
Cirque de papier, sans paroles • À partir de 2 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

LE THÉÂTRE ICI & LÀ

Cinq à six spectacles sont accueillis à la Menuiserie, à l'Espace Saint-Pierremont de Mancieulles, et en décentralisation dans les écoles du pays de Briey. Programmés en temps scolaire, en après-midi tout public ou à l'occasion de résidences de création, leur très grande qualité artistique, associée à l'ambition forte d'une diffusion la plus large possible sur le territoire, fait de chacun de ces spectacles un événement en soi.

OKTOBRE

JEUDI 6 OCTOBRE À 20H30

1 ACB → BAR-LE-DUC (55)

Cie Oktobre
Cirque, magie nouvelle • À partir de 8 ans

LA BERCEUSE

VENDREDI 7 OCTOBRE DE 10H À 12H ET DE 16H À 17H30
SAMEDI 8 OCTOBRE DE 10H À 12H ET DE 15H30 À 17H

15 LE CARREAU → MÉDIATHÈQUE FORBACH (57)

Collectif aïe aïe aïe
Chant lyrique molletonné pour quelques spectateurs
À partir de 6 mois
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

HET HAMILTONCOMPLEX

VENDREDI 7 OCTOBRE À 19H

29 ROTONDES → LUXEMBOURG

Cie Hetpaleis & Sontag (Belgique)
Danse, théâtre • À partir de 12 ans

SOUS UN CIEL BLEU SANS NUAGE

SAMEDI 8 OCTOBRE À 10H30

SCOLAIRES ▸ VENDREDI 7 OCTOBRE À 9H30 ET 11H30

15 LE CARREAU → STADTBIBLIOTHEK SARREBRUCK (ALLEMAGNE)

Cie La Bobine
Théâtre gestuel, sans paroles
À partir de 10 mois
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

Medium *Media* **La Belle saison – Grand Est 2/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* 8 000
Art *Catégorie* Halbjährig erscheinendes Programmheft
Programme semestriel

NON MAIS T'AS VU MA TÊTE !

SAMEDI 8 OCTOBRE

31 SCÈNES ET TERRITOIRES EN LORRAINE → LONGUYON (À CONFIRMER)

Cie Luc Amoros
Théâtre en 3 tableaux, pour un peintre et sa toile
À partir de 6 ans

COULEUR CORBEAU

SAMEDI 8 OCTOBRE À 17H30

15 LE CARREAU → FORBACH (57)

Cie Moska
Théâtre d'ombres, musique • À partir de 4 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

LA FEMME OISEAU

SAMEDI 8 OCTOBRE À 19H

SCOLAIRES ▸ VENDREDI 7 OCTOBRE À 14H

15 LE CARREAU → FORBACH (57)

Cie La Mandarine Blanche
Théâtre, marionnette, musique
À partir de 8 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

PRINCESSE K

DIMANCHE 9 OCTOBRE À 17H,
LUNDI 10 OCTOBRE À 19H

SCOLAIRES ▸ LUNDI 10, MARDI 11 OCTOBRE À 10H

29 ROTONDES → LUXEMBOURG

Cie Bob Théâtre
Théâtre, manipulation d'objets
À partir de 8 ans

LA RÉUNION DES TAMS-TAMS

SCOLAIRES ▸ LUNDI 10 ET MARDI 11 OCTOBRE À 9H ET 10H30

20 LE TRAM → MAIZIÈRES-LÈS-METZ (57)

Artiste : Damien Schmutz
Musique • À partir de 5 ans

LE GRAND THÉÂTRE MÉCANIQUE

MARDI 11 OCTOBRE DE 14H ET 18H,
MERCREDI 12 OCTOBRE DE 13H À 17H

15 LE CARREAU → PARVIS DU CARREAU FORBACH (57)

Cie de l'Échelle
Entresort, théâtre miniature pour 10 spectateurs • À partir de 8 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

SPIEGELSPIELE

MERCREDI 12 OCTOBRE À 9H30 ET 15H30

SCOLAIRES ▸ MARDI 11 OCTOBRE À 10H ET 14H

15 LE CARREAU → FORBACH (57)

Cie Dschungel Wien (Allemagne)
Danse, musique, sans paroles • À partir de 2 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

MOM'THEATRE

La Maison de l'Enfance poursuit son action culturelle tout au long de l'année : accueil de compagnies en résidence, interventions en milieu scolaire (primaire, collège et lycée), collaboration avec les accueils collectifs de mineurs et les ateliers artistiques... Nous profiterons de la présence des artistes à Rombas pour créer des rendez-vous avec la population.

LA GRENOUILLE AU FOND DU PUITS CROIT QUE LE CIEL EST ROND

MERCREDI 12 OCTOBRE À 14H

SCOLAIRES ▸ MERCREDI 12 OCTOBRE À 9H30, JEUDI 13 OCTOBRE À 10H ET 14H

15 LE CARREAU → FORBACH (57)

Cie Vélo Théâtre
Théâtre d'objets, parcours visuel
À partir de 6 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

RENCONTRE PROFESSIONNELLE VOIR P. 42

ET PUIS S'ENVOLENT

MERCREDI 12 OCTOBRE À 15H

6 CENTRE CULTUREL PABLO PICASSO → HOMÉCOURT (54)

Cie d'Urgence 2
Théâtre d'objets • À partir de 4 ans

WAX

MERCREDI 12 OCTOBRE À 16H30

SCOLAIRES ▸ JEUDI 13 OCTOBRE À 9H30 ET 11H30

15 LE CARREAU → ÜBERZWERG SARREBRUCK (ALLEMAGNE)

Artiste : Renaud Herbin
Théâtre d'objets, sans paroles
À partir de 3 ans
DANS LE CADRE DU FESTIVAL LOOSTIK #4

Medium *Media* **Kino achteinhalb 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage*
Art *Catégorie* Kino Programmheft *Programme cinéma*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

KINO 8 1/2

KINO 8 1/2

Telefon: (0681) 39 08 88 0
Nauwieserstr. 19 66111 Saarbrücken

Oktober 2016

Fr, 7. 20.00 Uhr	Filmwerkstatt: Im Gespräch **DER SAARLÄNDISCHE FILMEMACHER UND KAMERMANN TIM KLEIN**	Diverse Kurzfilme, Seite 26
Sa, 8. u Mo, 10. 20.00 Uhr	In Memoriam Götz George **DIE KATZE** **Am Montag: Einleitender Vortrag von Ingrid Kraus, kino achteinhalb: "Der Fall Schimanski."**	DE 1987, R: Dominik Graf, FSK: 16, F, 118 Min, Seite 27
So, 9. 19.00 Uhr	Polnisches Kino - Hommage an Andrzej Wajda **DER MANN AUS EISEN** **Nach der Vorführung Diskussion mit dem Hauptdarsteller Jerzy Radziwiłowicz.**	PL 1981, R: Andrzej Wajda, F, 140 Min, FSK: nicht bewertet, OmU, Seite 27
Di, 11. 19.00 Uhr	Polnisches Kino - Hommage an Andrzej Wajda **DANTON**	PL/FR/DE 1982, R: Andrzej Wajda, FSK: 12, F, 136 Min, OmU, Seite 28
Mi, 12. 19.00 Uhr	Festival Loostik **PERSEPOLIS**	Fr/USA 2007, R u B: Vincent Paronnaud, Marjane Satrapi, Zeichentrick, FSK: 12, F u s/w, 95 Min, Seite 28
Do, 13. 20.00 Uhr	Meilensteine der Filmgeschichte II **MIMI, IN SEINER EHRE GEKRÄNKT** **Einführung: Dr. Tatiana Bisanti, Romanistik/ Italianistik, Universität des Saarlandes**	IT 1972, R u B: Lina Wertmüller, FSK: 16, F, 112 Min, OmU, Seite 29
Fr, 14. u Sa, 15. 19.00 Uhr	Auf der Suche nach den Chancen einer Krankheit **MULTIPLE SCHICKSALE — VOM KAMPF UM DEN EIGENEN KÖRPER** **Der Regisseur Jann Kessler wird am Freitag zur Diskussion anwesend sein.**	CH 2015, R, B, K: Jann Kessler, F, 85 min, Dokumentarfilm, Seite 29
So, 16. – Di, 18. 20.00 Uhr	Eine mythische Parabel - Saarbrücker Premiere **BELLA E PERDUTA — EINE REISE DURCH ITALIEN**	IT/FR 2015, R: Pietro Marcello, FSK: nicht geprüft, F u s/w, 87 Min, OmU, Seite 30
Mi, 19. 20.00 Uhr	In Memoriam Götz George **SCHTONK!**	DE 1991, R: Helmut Dietl, FSK: 6, F, 115 Min, Seite 30

Medium *Media* **Kino achteinhalb 2/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage*
Art *Catégorie* Kino Programmheft *Programme cinéma*

September/Oktober 2016

Kinderkino um 15 Uhr

Samstag, 3. September	**TOM SAWYER,** D 2011, R: Hermine Huntgeburth, F, 109 Min, FSK: ab 6, BJF: 8
Samstag, 10. September	**THE CONTEST – IN GEHEIMER MISSION,** DNK 2013, R: Martin Miehe-Renard, F, 93 Min, FSK: ab 6, BJF: ab 8
Samstag, 17. September	**DER KLEINE NICK MACHT FERIEN,** F 2014, R: Laurent Tirard, F, 93 Min, FSK: ab 0, BJF: ab 6
Samstag, 24. September	**DAS KLEINE GESPENST,** D 2013, R: Alain Gsponer, F, 88 Min, FSK: ab 0, BJF: ab 6
Samstag, 1. Oktober	**KRIEG DER KNÖPFE,** F 2011, R: Christophe Barratier, F, 100 Min, FSK: ab 6, BJF : ab 8
Samstag, 8. Oktober	**PUMUCKL UND SEIN ZIRKUSABENTEUER,** D 2003, R: Peter Weissflog, F, 91 Min,FSK: ab 0
Sonntag, 9. Oktober	**PONYO – DAS GROSSE ABENTEUER AM MEER,** Japan 2008, R: Hayao Miyazaki, F, 96 Min, FSK: ab 0 **Die Vorführung findet im Rahmen des Loostik-Festivals im Theater im Viertel statt.**
Samstag, 15. Oktober	**LIPPELS TRAUM,** D 2009, R: Lars Büchel, F, 97 Min, FSK: ab 6, BJF: ab 8
Samstag, 22. Oktober	**BELLE & SEBASTIAN,** F 2013, R: Nicolas Vanier, F, 95 Min, FSK: ab 0, BJF: ab 8
Samstag, 29. Oktober	**RONJA RÄUBERTOCHTER,** SWE 1984, R: Tage Danielsson, F, 126 Min, FSK: ab 6

DIE TEXTE ZU DEN KINDERFILMEN ERSCHEINEN IN EINEM EIGENEN INFOBLATT

Festival Loostik

PERSEPOLIS

Mittwoch, 12. Oktober, 19.00 Uhr

F/USA 2007, R u B: Vincent Paronnaud, Marjane Satrapi, Sch: Stéphane Roche, M: Olivier Bernet, Zeichentrick, FSK: 12, F u s/w, dtF, 95 Min

Die Erinnerungen einer Exil-Iranerin, die 1995 nach Jahren in Österreich beschließt, in ihre Heimat zurückzukehren. Kurz vor dem Rückflug lässt die junge Frau ihre Jugend im Reich des Schahs und unter dem Regime der Mullahs Revue passieren. Als Kind erlebte sie die letzten Jahre der Schah-Herrschaft, dann die ersten Jahre unter dem Mullah-Regime. Vor allem diese Phase, in der sich die Hoffnungen auf ein besseres Leben als Illusionen erwiesen, in denen der Aufbruchselan der Revolution in einer bleiernen Schreckensherrschaft verkümmerte, die die frühere Repressionen noch um ein Vielfaches übertraf, wird ausführlich geschildert. Marjane Satrapi hat ihre zweiteilige Graphic Novel fürs Kino umgesetzt; das Ergebnis ist ein spannender, zugleich berührender wie herausfordernder Animationsfilm. In bezaubernder Weise gelingt es dabei, die Perspektive eines Kindes in ihrer Mischung aus Naivität und Klarsicht zu reproduzieren. Immer wieder kommt es zu Momenten wie Marjanes Fantasiegesprächen mit Gott oder Karl Marx, die zunächst "nur" witzig scheinen, plötzlich aber erschreckenden Ernst entfalten und überaus kluge Einsichten vermitteln. PERSEPOLIS ist weniger ein Film über Heimatverlust als über Freiheit, dessen Moral lautet: "Jeder hat immer eine Wahl." (Rüdiger Suchsland, FILMDIENST 2007/24)

Medium *Media* **Kino achteinhalb – Kinderkino**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage*
Art *Catégorie* Kino Programmheft *Programme cinéma*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

KINO 8 1/2

SA Loostik
8. Oktober 15.00 Uhr

PUMUCKL UND SEIN ZIRKUSABENTEUER

Hurra, hurra, der Pumuckl ist wieder da! Und wie es die Art des quirligen Winzlings ist, bringt er gleich wieder das Leben der Menschen durcheinander! Diesmal ist es der rechtschaffende Cousin von Meister Eder Ferdinand, dem Pumuckl seine Streiche spielt. Und es dauert nicht lange, bis der Pumuckl vor einem neuen, aufregenden Abenteuer steht. Zwei seltsame Zirkuskünstler entführen den pfiffigen Kobold, um ihre Nummer mit seiner „echten" Zauberei zu einer Sensation zu machen. Kein feiner Zug von den ehrgeizigen Artisten – aber Pumuckl ist im Zirkus in seinem Element: Artisten, Illusionisten, Tiere und jede Menge Gelegenheit das zirkusleben auf den Kopf zu stellen!

D 2003, R: PETER WEISSFLOG, B: ELLIS KAUT, K: HARRY BRUNTZ, SCH: SILVIA NAWROT, M: FRITZ MUSCHLER, D: HANS CLARIN, CHRISTINE NEUBAUER, SUNNYI MELLES, F, 91 MIN, FSK: AB 0

SO Loostik
9. Oktober, 15.00 Uhr

Im Theater im Viertel

PONYO – DAS GROSSE ABENTEUER AM MEER

Das kleine Fischmädchen Ponyo lebt in einer bunten und dicht besiedelten Unterwasserwelt bei ihrem Vater Fujimoto. Dieser hat mit seinen magischen Kräften alle Hände voll damit zu tun seine eigenwillige Tochter zu bändigen und die Aquawelt von den Verschmutzungen der Menschen zu reinigen. Dementsprechend hat Fujimoto keine sonderlich hohe Meinung von den Menschen – ganz im Gegensatz zu Ponyo, die unbedingt einmal an Land möchte. Als sich ihr Wunsch erfüllt und sie sich mit Sosuke, einem sympathischen 5jährigen Jungen anfreundet, benutzt sie die Zauberkräfte ihres Vaters, um sich in ein menschliches Mädchen zu verwandeln – sehr zum Ungemach des Unterwasserpatriarchen. Als sie flieht, setzt sie versehentlich ein magisches Elixier frei, das die Ozeane entfesselt und löst damit Naturkatastrophen aus, die das Heimatdorf Sosukes bedrohen.

JAPAN 2008, R: HAYAO MIYAZAKI, B: HAYAO MIYAZAKI, SCH: HAYAO MIYAZAKI, TAKESHI SEYAMA, M: JOE HISAISHI, SPRECHER: KOJI HOSHINO, ALINA FREUND, YURIA NARA, F, 96 MIN, FSK: AB 0

Medium *Media* **überzwerg – Theater am Kästnerplatz**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage*
Art *Catégorie* Programmheft Herbst *Programme automne*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

überzwerg
Theater am Kästnerplatz

Flüchtlinge zwischen Furcht und Hoffnung

Fluchtwege [Ab 10]

Von Nick Wood

Riva und ihr Bruder Andrea sind aus ihrem Heimatland geflohen. Dort herrschen Unterdrückung und Krieg. Ihr Vater wurde vor ihren Augen getötet. Zusammen mit ihrer Mutter sind sie nun in Deutschland und beantragen Asyl.

Rückblickend erzählen sie von ihrer Sehnsucht nach Zuhause, von ihren Träumen und wie sie gelernt haben, mit der Trauer um ihren Vater umzugehen. Es ist auch nicht leicht, in der Fremde Freundschaften zu schließen und die neue Sprache zu lernen. So stehen sie an einem Neuanfang, dem sie mutig, neugierig und ein bisschen ängstlich entgegensehen.

Regie: Frank Engelhardt // **Ausstattung:** Dorota Wünsch // **Spiel:** Nicolas Bertholet, Eva Coenen //**Spieldauer:** 65 Minuten

»Ein umgelegter Schal, Mimik und Sprache leicht variiert: perfekte Figurenwechsel. (...) »Fluchtwege«, feinfühlig inszeniert, lehrt Menschlichkeit, ohne pathetisch zu sein.« (SAARBRÜCKER ZEITUNG, Ruth Rousselange)

ÜBERZWERG EXTRA
Im Rahmen des Festivals LOOSTIK
Renaud Herbin, Strasbourg

Wax [Ab 3]

Objekttheater ohne Worte

WAX, das englische Wort für Wachs: dieses Material lässt sich wunderbar modellieren und (um-)formen. Wachsfiguren, die alle aus derselben Form stammen, sind die kleinen Helden dieser erstaunlichen Geschichte.

Aber die Figuren, die zunächst alle identisch sind, erleben unerwartete Situationen. Das Wachs beginnt nun sich zu verwandeln, die Figuren nehmen neue Konturen an und stellen ihre Individualität klar. WAX erzählt klug und schalkhaft über die Erschaffung des Selbst und der Identität, die sich jeder im Verlauf seines Lebens schmiedet und behauptet.

Idee, Konzept: Renaud Herbin // **Spiel:** Justine Macadoux // **Raum- und Materialgestaltung:** Mathias Baudry //**Ton:** Morgan Daguenet // **Licht:** Fanny Brushi // **Spieldauer:** 40 Min

Eintrittspreise 10 € / 5 €
Kartenreservierung bitte unter +49 (0) 681 501 1105
www.artbruecken.eu/loostik

Oktober

Mi	12	16:30 Uhr	IM RAHMEN DES FESTIVALS LOOSTIK Renaud Herbin, Strasbourg **Wax** [Ab 3]
Do	13	09:30 Uhr 11:30 Uhr	
Sa	15	15:00 Uhr	**Bonjour la nuit !** **Gute Nacht, lieber Tag!** [Ab 4]
So	23	15:00 Uhr	
Do	27	09:30 Uhr 11:30 Uhr	**Quartier für Vier** [Ab 4]
Fr	28	09:30 Uhr 11:30 Uhr	
Sa	29	15:00 Uhr	
So	30	15:00 Uhr	

Theater kann täglich sein.

Medium *Media*	**TiV – Theater im Viertel**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	08.2016
Auflage *Tirage*	3 500
Art *Catégorie*	Programmheft Herbst *Programme automne*

theater im Viertel

Treffpunkt TiV
Festival LOOSTIK #4
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

04.-12.10.
Uhrzeiten noch nicht bekannt

Das TiV wird während des Festivals wieder zu *„Chez Loostik"*. Für ein deutsch-französisches Familienwochenende empfängt euch unsere Lieblingseule im saarländischen Nest des Festivals: ein literarisches Café, ein gemütlicher Ort für alle, um Spiele zu spielen, zu malen oder um mit Freunden einen Kakao zu trinken.
Das genaue Programm wird im September bekanntgegeben!

Medium *Media* **Feuilles de Menthe**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 08.2016
Auflage *Tirage* 35 000
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender für Kinder und Familien
Agenda culturel pour familles et enfants

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

FEUILLES DE MENTHE

À VIVRE AVEC LES ENFANTS

EVÉNEMENTS, FESTIVALS ET SALONS

13 > 15/08
● **Vita Romana** Parc archéologique – Bliesbruck (57) Des troupes de reconstitution historique, combats de gladiateurs, troupes de légionnaires, archers, artisans du cuir, du verre, vannier, bronzier et musiciens vous feront plonger dans la réalité du monde romain. 5€/3€50. 10h à 18h, nocturne le dimanche. **4 ans et +**

20 + 21/08
● **Fête gauloise** Musée du Sel – Marsal (57) A la découverte de la vie quotidienne et militaire des Gaulois : guerriers gaulois, des ateliers d'artisans et la cuisine gauloise. 5€50/4€. 10h à 18h. **4 ans et +**

03/09
● **Fête de la petite enfance** Maison de la Famille – Montigny-les-Metz (57) Ateliers et animations, jeux géants, maquillage, manège, ateliers terre et plantation, conte, spectacle. Gratuit. 14h à 18h. **2 ans et + [+parents]**

16 > 18/09
● **Festival Court toujours** Théâtre en bois – Thionville (57) Festival pluridisciplinaire de la forme brève : théâtre, marionnette, danse, théâtre d'objet, acrobaties, courts-métrages. **6 ans et +**

01 + 02/10
● **Fête des jardins et des saveurs** Jardins fruitiers – Laquenexy (57) Animations, concerts, spectacles, maquillage, atelier et animations pour les enfants. 5€/gratuit pour les moins de 16 ans. 10h à 19h. **3 ans et +**

04 > 13/10
● **Loostik** Le Carreau – Forbach (57) Festival franco-allemand jeune public : Théâtre, théâtre d'objet, danse conte, musique, cirque. 10€/5€. **4 ans et +**

21 > 23/10
● **Et si on jouait ?** Médiathèque – Freyming-Merlebach (57) Festival du jeu. Jeux, jeux-vidéo et rétro-gaming avec des passionnés. Gratuit. Le vendredi de 18h à minuit, samedi de 10h à minuit, dimanche de 9h à 18h. **4 ans et +**

OCTOBRE

SAM 01
Animation Fête des jardins & des saveurs Jardins fruitiers - Laquenexy (57) 5€/gratuit. 10h à 19h. **3 ans et +**
Animation L'île aux bébés Médiathèque Jean Macé – Metz (57) Gratuit. 10h30. **0 > 3 ans [+parents]**
Ciné-concert Toimoinous Rotondes - Luxembourg (Lu) Label Caravan. 12€/6€. 11h et 15h. (40mn.). **3 ans et +**
Atelier Bataille de super-héros Bibliothèque – Scy-Chazelles (57) Gratuit. 14h. (3h). **9 > 18 ans**
Atelier La p'tite fabrique de film Médiathèque Jean Macé – Metz (57) Gratuit. 14h. **8 ans et +**
Atelier Je fabrique mon robot Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Le Graoulab. Gratuit. 15h. **8 > 13 ans**
Nouveau cirque Marathon Rotondes - Luxembourg (Lu) Galapiat Cirque. 12€/6€. 19h. (1h15). **6 ans et +**
Danse et musique Orfeo, par-delà le Gange Arsenal – Metz (57) Akadêmia. 35€/10€. 20h. (2h). **9 ans et +**
pectacle La veillée Parc du haut fourneau U4 – Uckange (57) Cie Opus. 5€. 20h30. **8 ans et +**

DIM 02
Animation Fête des jardins & des saveurs Jardins fruitiers - Laquenexy (57) 5€/gratuit. 10h à 19h. **3 ans et +**
Ciné-concert Toimoinous Rotondes - Luxembourg (Lu) Label Caravan. 12€/6€. 11h, 15h et 17h. (40mn.). **3 ans et +**
Visite insolite Parc du haut fourneau U4 – Uckange (57) Cie Astrotapir. 3€/gratuit. 14h, 15h30 et 17h. **8 ans et +**

MAR 04
Danse Cinématique Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. Cie Adrien M/Claire B. 10€/5€. 19h30. (1h). **8 ans et +**

MER 05
Animation P'tits bouts et super lecteurs Médiathèque – Amnéville (57) Gratuit. 10h30. **1 > 3 ans [+parents]**
Marionnettes Vous voulez rire ? Médiathèque – Cattenom (57) Cie Les Frères Duchoc. 5€. 14h. **3 ans et +**
Concert rock Pick'O'Rama BAM - Metz (57) Mamoot. 6€. 15h. (50mn.). **6 ans et +**
Conte Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 15h. **4 > 9 ans**
Théâtre gestuel Clac ! Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. Cie de l'Echelle. 10€/5€. 15h. (40mn.). **3 ans et +**
Atelier Je fabrique mon robot Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Le Graoulab. Gratuit. 15h. **8 > 13 ans**
Ateliers scientifiques Expériences salées Musée du Sel – Marsal (57) 5€. 14h et 15h30. (1h30). **6 ans et +**
Conte Les croqueurs d'histoires Médiathèque – Freyming-Merlebach (57) Gratuit. 15h45. **7 ans et +**
Conte En route pour les histoires Bibliothèque – Montigny-les-Metz (57) Nathalie Zolkos. Gratuit. 16h. **3 > 5 ans**

Medium *Media*
Erscheinungsdatum *Date de parution* 08.2016
Auflage *Tirage* 35 000
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender für Kinder und Familien
Agenda culturel pour familles et enfants

Feuilles de Menthe

AGENDA
AU JOUR LE JOUR

AOUT - SEPT. - OCT. 2016

Metz – Luxembourg – Thionville – Sarreguemines – Forbach - Saint-Avold – Sarrebourg

Pensez à réserver
Contacts page 30

OCTOBRE

JEU 06
Animation Super doudou arrive Médiathèque – Delme (57) Gratuit. 10h. (30mn.). **0 > 3 ans [+parents]**
Conte Bébés lecteurs Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 10h30. **0 > 3 ans [+parents]**

VEN 07
Chant lyrique La berceuse Médiathèque – Forbach (57) *Loostik*. Collectif aïe aïe aïe. 10h à 12h et 16h à 17h30. **6 mois et +**

SAM 08
Animation Super doudou arrive Médiathèque – Delme (57) Gratuit. 9h30. (30mn.). **0 > 3 ans [+parents]**
Animation Petites histoires gourmandes Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 10h. **3 > 6 ans [+parents]**
Chant lyrique La berceuse Médiathèque – Forbach (57) *Loostik*. Collectif aïe aïe aïe. 10h à 12h et 15h30 à 17h. **6 mois et +**
Animation L'île aux bébés Médiathèque du Sablon – Metz (57) Gratuit. 10h15 et 11h15. **0 > 3 ans**
Atelier Contes sur les doigts Médiathèque – Amnéville (57) Gratuit. 10h30. **4 > 6 ans**
Animation Bain de lecture Médiathèque – Freyming-Merlebach (57) Gratuit. 10h30. **0 > 3 ans**
Conte Médiathèque – Freyming-Merlebach (57) Gratuit. 11h30. **4 > 7 ans**
Atelier La p'tite fabrique de film Médiathèque Jean Macé – Metz (57) Gratuit. 14h. **8 ans et +**
Atelier Je fabrique mon robot Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Le Graoulab. Gratuit. 15h. **8 > 13 ans**
Atelier Eveil musical Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 15h. **3 > 6 ans [+parents]**
Théâtre d'ombres Couleur Corbeau Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. Cie Moska. 10€/5€. 17h30. (45mn.). **4 ans et +**
Théâtre et marionnettes La femme oiseau Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. La Mandarine Blanche. 10€/5€. 19h. (1h). **8 ans et +**

DIM 09
Sortie nature Les fruits sauvages des haies Ferme du Koegnigsberg (57) 5€/gratuit. 10h. (2h). **6 ans et + [+parents]**
Visite-atelier Ménagère-ménagerie Musée de la Faïence - Sarreguemines (57) 2€50. 14h30. (2h). **6 ans et +**
Théâtre d'objets Princesse K Rotondes - Luxembourg (Lu) Bob Théâtre. 12€/6€. 17h. (50mn.). **8 ans et +**

LUN 10
Théâtre d'objets Princesse K Rotondes - Luxembourg (Lu) Bob Théâtre. 12€/6€. 19h. (50mn.). **8 ans et +**

MAR 11
Théâtre miniature Le grand théâtre mécanique Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. Cie de l'Echelle. 14h à 18h. **4 ans et +**

MER 12
Théâtre miniature Le grand théâtre mécanique Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. Cie de l'Echelle. 13h à 17h. **4 ans et +**
Théâtre d'objets La grenouille au fond du puits… Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. Vélo Théâtre. 10€/5€. 14h. (1h15). **6 ans et +**
Atelier Si Vauban m'était conté Musée du Sel – Marsal (57) 5€. 14h et 16h. (1h30). **6 > 12 ans**
Animation Jeux vidéo : Marion Kart 8 Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Gratuit. 14h. **6 ans et +**
Atelier Inventons notre histoire Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 14h30. (2h). **5 > 7 ans**
Atelier Déco'récup Médiathèque du Sablon – Metz (57) Gratuit. 15h. **7 ans et +**
Danse Spiegelspiele Le Carreau – Forbach (57) *Loostik*. Cie Dschungel Wien. 10€/5€. 15h30. (40mn.). **2 ans et +**

JEU 13
Danse et musique Noctura Arsenal – Metz (57) Cie Virgule Flottante. 15€/6€. 19h. (40mn.). **10 ans et +**
Concert Souvenir Arsenal – Metz (57) Pink Martini/China Forbes. 55€/49€. 20h. (1h20). **8 ans et +**

VEN 14
Animation Matinée bébés Médiathèque – Maizières-les-Metz (57) Gratuit. 9h. (1h30). **0 > 3 ans**

SAM 15
Conte Bébés lecteurs Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 10h30. **0 > 3 ans [+parents]**
Spectacle Piccola Ballata per peu Rotondes - Luxembourg (Lu) Teatro All'improvviso. 12€/6€. 11h et 17h. (35mn.). **2 > 5 ans**
Conte musical Barbe-bleue Médiathèque – Amnéville (57) Cie Tourbillon. Gratuit. 14h. **6 ans et +**
Visite insolite Parc du haut fourneau U4 – Uckange (57) Cie Astrotapir. 3€/gratuit. 14h, 15h30 et 17h. **8 ans et +**
Atelier La p'tite fabrique de film Médiathèque Jean Macé – Metz (57) Gratuit. 14h. **8 ans et +**
Spectacle Paroles de femmes Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 14h30. (1h). **5 ans et +**

VEN 14
Spectacle Animaux contés Salle Saint Germain – Delme (57) Gratuit. 18h. **6 ans et +**

DIM 16
Animation Les 10 ans de la ludothèque La Coccinelle Espace Europa-Courcelles – Montigny-les-Metz (57) Gratuit. 10h à 18h. **2 ans et +**
Spectacle Piccola Ballata per peu Rotondes - Luxembourg (Lu) Teatro All'improvviso. 12€/6€. 11h et 17h. (35mn.). **2 > 5 ans**
Spectacle culinaire Les yeux plus gros que le ventre Parc du haut fourneau U4 – Uckange (57) Cie Bardaf. Gratuit. 14h30 et 16h30. **7 ans et +**

MER 19
Atelier Histoires à tisser Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Nathalie Zolkos. Gratuit. 10h. **4 > 6 ans [+parents]**
Atelier Les plaisirs du goût Musée du Sel – Marsal (57) 5€. 14h. (1h30). **6 > 12 ans**
Atelier L'Estonie au fil des saisons Maison de Robert Schuman – Scy-Chazelles (57) 5€. 14h30. (2h). **6 > 12 ans**
Conte Médiathèque - Florange (57) Gratuit. 15h. **4 > 9 ans**
Animation La tête dans les histoires : cinéma Médiathèque Jean Macé – Metz (57) Gratuit. 16h. **5 ans et +**

OCTOBRE

JEU 20
Animation Sacrés corbeaux ! Maison de la nature - Montenach (57) 30€. 9h à 17h. **6 > 12 ans**

SAM 22
Atelier Les plaisirs du goût Musée du Sel – Marsal (57) 5€. 14h. (1h30). **6 > 12 ans**
Atelier créatif Imagine ton héros Médiathèque – Amnéville (57) Gratuit. 14h. **6 > 10 ans**
Atelier Déco monstrueusement halloweenesque Maison de la nature - Montenach (57) 15€. 14h. (3h). **8 > 12 ans**
Atelier Je fabrique mon robot Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Le Graoulab. Gratuit. 15h. **8 > 13 ans**
Danse Stoel Rotondes - Luxembourg (Lu) Nyash. 12€/6€. 15h et 17h. (45mn.). **4 ans et +**
Atelier Histoires à tisser Médiathèque Verlaine – Metz (57) Nathalie Zolkos. Gratuit. 10h. **4 > 6 ans [+parents]**
Théâtre d'impro Super-héros, le grand affrontement Bibliothèque – Scy-Chazelles (57) Gratuit. 20h30. **8 ans et +**

DIM 23
Danse Stoel Rotondes - Luxembourg (Lu) Nyash. 12€/6€. 11h et 15h. (45mn.). **4 ans et +**
Atelier Les plaisirs du goût Musée du Sel – Marsal (57) 5€. 14h. (1h30). **6 > 12 ans**

MAR 25
Atelier Mille et une tesselles Parc archéologique – Bliesbruck (57) 7€. 13h30. (3h). **8 > 11 ans**

MER 26
Conte La tête dans les histoires Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Gratuit. 10h. **5 ans et +**
Atelier Itinéraires fantastiques en Europe Maison de Robert Schuman – Scy-Chazelles (57) 5€. 14h. (2h). **5 > 12 ans**
Atelier Citrouilles magiques ! Maison de la nature - Montenach (57) 15€. 14h (3h). **6 > 12 ans**
Animation Musique et cinéma Médiathèque Jean Macé – Metz (57) Gratuit. 15h. **4 ans et +**
Atelier Des histoires plein les doigts Bibliothèque de la Bellecroix – Metz (57) Nathalie Zolkos. Gratuit. 15h. **3 > 5 ans [+parents]**
Conte La route des contes Bibliothèque – Montigny-les-Metz (57) Valérie Grandidier. Gratuit. 16h. **5 > 10 ans**
Spectacle Contes fantastiques Maison de Robert Schuman – Scy-Chazelles (57) 4€. 16h. (45mn.). **5 ans et +**

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

PRINT

TV

Medium *Media*	**TV8 Moselle – Un jour, un visage**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	14.10.2016
Auflage *Tirage*	TV
Art *Catégorie*	Regionaler Sender *Chaîne régionale*

Dauer der Reportage *Durée du reportage* >> 1:45 Min.

Inhalt *Contenu*
Interview Les Ateliers Denino / *Le Grand Théâtre Mécanique*

Medium *Media*	**France 3 Lorraine 19/20**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	12.10.2016
Auflage *Tirage*	TV
Art *Catégorie*	Regionale Tagesschau *JT régional*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 1:39 Min.**

Inhalt ***Contenu***
Interviews von jungen Zuschauern *Interviews de jeunes spectateurs*
Interview Fabienne Lorong

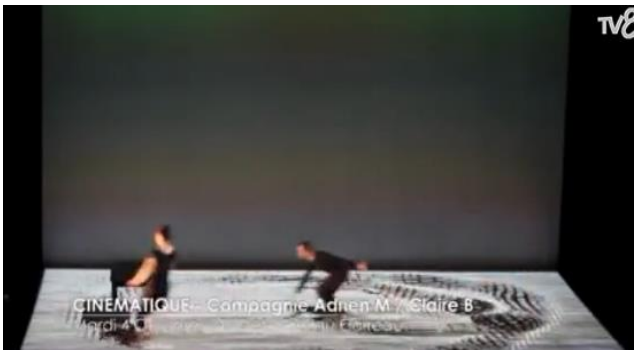
Medium *Media*	**SR – Aktueller Bericht**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	04.10.2016
Auflage *Tirage*	TV
Art *Catégorie*	Regionale Tagesschau *JT régional*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 3:32 Min.**

Inhalt ***Contenu***
Festivaleröffnung *Ouverture du festival*
Interviews Fabienne Lorong, Martha Kaiser
Cinématique

Medium *Media*	**TV8 Moselle – Infos**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	03.10.2016
Auflage *Tirage*	TV
Art *Catégorie*	Regionale Tagesschau *JT régional*

Dauer der Reportage *Durée du reportage* >> 1:30 Min.



Inhalt *Contenu*
Interview Fabienne Lorong
ProgrammE Festival LOOSTIK 2016

Medium *Media*	**SR – Kulturspiegel**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	28.09.2016
Auflage *Tirage*	TV
Art *Catégorie*	Regionales Kulturmagazin *Magazine culturel régional*

Dauer der Reportage *Durée du reportage* : 1:08 Min.

Inhalt *Contenu*
Programmvorstellung *Présentation du programme*

Medium *Media*	**TV8 Moselle – Infos**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	07.09.2016
Auflage *Tirage*	TV
Art *Catégorie*	Regionale Tagesschau *JT régional*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 3:15 Min.**

Inhalt ***Contenu***
Pressekonferenz *Conférence de presse* Festival LOOSTIK 2016
Interviews Fabienne Lorong, Martha Kaiser

Medium *Media*	**SR – Aktueller Bericht**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	04.10.2016
Auflage *Tirage*	TV
Art *Catégorie*	Regionale Tagesschau *JT régional*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 3:31 Min.**

Inhalt ***Contenu***
Pressekonferenz *Conférence de presse*
Interviews Fabienne Lorong, Martha Kaiser

RADIO

Medium *Media*	**Radio Mélodie**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	14.10.2016
Auflage *Tirage*	Radio
Art *Catégorie*	Regionale Sendung *Emission régionale*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 2:00 Min.**

Forbach : une saison culturelle qui vous fera voyager

ACCUEIL › ACTU › ACTUALITÉ › **FORBACH : UNE SAISON CULTURELLE QUI VOUS FERA VOYAGER**

Envoyer J'aime Partager 14 Tweet Partager 0

Actualité // Article du vendredi 14 octobre 2016 à 06:35

Dernier épisode sur les saisons culturelles de notre région et aujourd'hui on prend la direction de Forbach !

Écoutez :

Après Loostik, le festival jeune public franco-allemand qui s'est terminé hier, la saison culturelle de Forbach a encore de belles choses à vous proposer tout au long de l'année !

La compagnie Loba va revisiter à sa façon décalée et déjantée la légende allemande du Joueur de Flûte de Hamelin. Un personnage qui au 13e siècle ensorcela les enfants et les rats de la ville.

Un spectacle bouleversant pour tous les spectateurs de plus de 8 ans qui n'ont pas peur du noir…

La saison culturelle va aussi vous faire voyager grâce à Fatoumata Diawara. Cette chanteuse aux origines africaines vous transportera dans son univers entre ballades mélancoliques et morceaux folk.

Mais le Carreau à Forbach c'est aussi des prouesses physiques !

C'est en tout cas ce que vous montrera la compagnie CIRCA. Tout droit venus d'Australie, les artistes poseront leurs valises dans le bassin houiller, mais aussi leurs mâts chinois, leurs trapèzes ou encore leurs tissus aériens. Ils vous emmèneront dans leur univers acrobatique au plus haut niveau.

Entre numéro d'équilibriste, de souplesse ou encore de force, les 7 artistes et leurs performances époustouflantes vous laisseront sans voix.

Tous les spectacles sont à retrouver sur le site du Carreau de Forbach.

Mots clés : #actualité #forbach #saisonculturelle #culture #musique #spectacle #théâtre #cirque #carreau #14octobre2016

Julie Chaput

QUESTION DU JOUR

Pensez-vous que les élections américaines auront un impact sur la présidentielle de 2017 ?

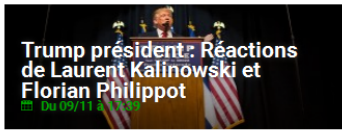
OUI

NON

Pas d'avis

Commentez cette question du jour

AUSSI À L'**ACTU**



Medium *Media*	**SR2 – Kulturradio 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	10.10.2016
Auflage *Tirage*	Radio
Art *Catégorie*	Regionale Sendung *Emission régionale*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

SR2 KULTURRADIO

Dauer der Reportage *Durée du reportage* >> 6:28 Min.

"Die Konferenz der wesentlichen Dinge"

Ein Gespräch mit Hannah Biedermann von der Performancegruppe "Pulk Fiktion"

Johannes Kloth 10.10.2016 | 15:30 Uhr

Vorlesen

Das deutsch-französische Kinder-und Jugendtheaterfestival "Loostik" ist so etwas wie die kleine Schwester des traditionsreichen Erwachsenen-Bühnenfestivals "Perspectives". Ebenso wie die "Perspectives" lädt "Loostik" Theaterproduktionen ein, die etwas Neues wagen. Dazu zählt z.B. die Performancegruppe Pulk Fiktion aus Bonn, die am Dienstagabend die Zuschauer zur interaktiven Familienkonferenz ins Theater im Viertel eingeladen hat.

Medium *Media* **SR2 – Kulturradio 2/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.10.2016
Auflage *Tirage* Radio
Art *Catégorie* Regionale Sendung *Emission régionale*

Die Familienkonferenz ist kein therapeutischer Ort der Erziehungsberatung. Es geht vielmehr um die große Frage: Wie kann ein gemeinsames Leben mit allen Generationen, Nationen und Kulturen aussehen?

00:03:21/00:06:28

Audio: Interview mit Regisseurin Hannah Bierdermann
"Ein Rahmen um sich zu begegnen"
[Johannes Kloth, SR 2 KulturRadio, 10. Oktober 2016, Länge 6:28 Min.]

Aber auch andere Fragen können im Verlauf der jedesmal einzigartigen Inszenierung auftreten: Was ist, wenn Familie nicht mehr der Natur gehorchen muss? Wenn man sie sich selber aussuchen kann? Welche Freiheiten entstehen? Wer kümmert sich um wen? Eine für alle, alle für eine? Oder ganz anders?

Die interaktive Performance für Menschen von 8 bis 99 Jahren geht mit den 20 TeilnehmerInnen auf die Suche nach der Bedeutung von Verwandtschaft, Verantwortung und Abhängigkeit und einem gemeinsam definierten Zusammenleben von Kindern und Erwachsenen.

Ganz in der Kinder-und Jugendtheratertradition des "Mitmach-Theaters" kommen bei der "Konferenz der wesentlichen Dinge" eine untereinander unbekannte Gruppe von Kindern und Erwachsenen an einem großen Tisch zusammen. Ein Lautsprecher legt den Teilnehmenden Worte in den Mund. Werden sie widersprechen? An diesem Ort zwischen Theater und Spielplatz wird abgestimmt, ausprobiert, beobachtet und erlebt, werden die Rollen stetig neu verteilt.

Die Zuschauer werden zu Akteuren einer Konferenz unter Wahlverwandten, die ihr Verhältnis – insbesondere ihre Verantwortung für- und ihre Abhängigkeit voneinander – und somit auch ihre gegenseitige Augenhöhe ständig neu ausloten müssen.

AUF EINEN BLICK

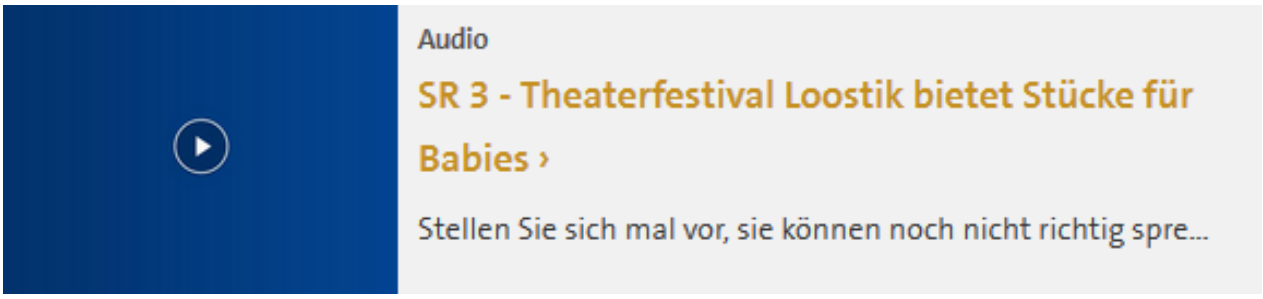
Wann? "Die Konferenz der wesentlichen Dinge" findet zum ersten Mal am Dienstag, 11.Oktober, um 15 Uhr statt. Weitere Termine: Dienstagabend um 18 Uhr und am Mittwoch um 10.30 und 14.30 Uhr.

Wo? Theater im Viertel am Saarbrücker Landwehrplatz.

Wer? Pulk Fiktion ist eine Performancegruppe, die sich 2007 in Bonn gegründet hat und derzeit von der Regisseurin und Performerin Hannah Biedermann und dem Performer und Videokünstler Norman Grotegut organisatorisch geleitet wird. Ein heterogener Pulk von jungen KünstlerInnen (aus den Bereichen Theater, Film, Musik, Performance, Videokunst und interaktive Medien) erarbeitet in unterschiedlichen Konstellationen Produktionen für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. 2016 wurde Pulk Fiktion mit dem George Tabori Förderpreis ausgezeichnet.

Medium *Media*	**SR3 – Saarlandwelle**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	05.10.2016
Auflage *Tirage*	Radio
Art *Catégorie*	Regionale Sendung *Emission régionale*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 2:45 Min.**



Inhalt ***Contenu***
Interview Martha Kaiser
Theater für die Allerkleinsten *Théâtre pour la petite enfance*
Sous un ciel bleu sans nuage

Medium *Media*	**SR2 – Kulturradio**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	05.10.2016
Auflage *Tirage*	Radio
Art *Catégorie*	Regionale Sendung *Emission régionale*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 4:13 Min.**

SR 2 - Phantastischer "Loostik"-Auftakt

Audio | 05.10.2016 | Dauer: 00:04:13 | SR 2 - Sabine Wachs

Themen

Das 4. deutsch-französische Kulturfestival "Loostik" präsentiert vom 4. bis zum 13. Oktober insgesamt 54 Theater-, Musik-, Tanz- und Filmveranstaltungen an acht Spielorten in Forbach und Saarbrücken. Es handelt sich bereits um die vierte Ausgabe des Festivals, das sich vor allem an Kinder und Jugendliche wendet. Für SR 2 KulturRadio hat Sabine Wachs die Eröffnungsveranstaltung "Cinematique" mit dem französischen Theaterduo Adrien M & Claire B besucht.

Inhalt ***Contenu***
Cinématique
Interview Marie Tassin

Medium *Media*	**Radio Jerico – Moselle Actuelle**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	29.09.2016
Auflage *Tirage*	Radio
Art *Catégorie*	Regionale Sendung *Emission régionale*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 20:00 Min.**

- **Moselle Actuelle**

Du lundi au jeudi de 17h à 18h
Nouvelle version du magazine Actuel, cette émission se concentre sur la Moselle et les missions du Conseil Général telles que les affaires universitaires et sociales, le sport, l'environnement et les transports. Outre l'actualité locale, ecclésiale, éducative et culturelle, Jean-Louis Baudoux s'intéresse aux évènements et aux lieux phare de notre département.
En partenariat avec le Conseil Général de la Moselle

Inhalt ***Contenu***
Interview Fabienne Lorong

Medium *Media*	**France Bleu Lorraine Nord**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	09.09.2016
Auflage *Tirage*	Radio
Art *Catégorie*	Regionale Sendung *Emission régionale*

Dauer der Reportage ***Durée du reportage*** **>> 4:30 Min.**

Jérôme Laithier

Animateur de France Bleu Lorraine Nord

Evènement France Bleu Lorraine à Forbach

Inhalt ***Contenu***
Interview Fabienne Lorong

INTERNET

Medium *Media* **sr.de**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 03.11.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Homepage Saarländischer Rundfunk

3500 Besucher beim Loostik Festival

03.11.2016 | 15:55 Uhr

Vorlesen

Mehr als 3500 Menschen haben das vierte deutsch-französische Kulturfestival "Loostik" für Kinder und Jugendliche besucht. Wie der Veranstalter am Donnerstag mitteilte, waren das 1000 mehr als im vergangenen Jahr.

Vom 4. bis 13. Oktober gab es insgesamt 53 Theater-, Musik-, Tanz- und Filmveranstaltungen in Saarbrücken und der französischen Grenzstadt Forbach zu sehen. Nach Angaben des Veranstalters war das Festival insgesamt zu 90 Prozent, die Schulvorstellungen sogar zu 97 Prozent ausgelastet.

DAS FESTIVAL

Das Festival wurde 2013 im Rahmen des EU-Projekts "ArtBrücken" von der Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit und der französischen Nationalbühne "Le Carreau" ins Leben gerufen. Der saarländische Bildungsminister Ulrich Commerçon (SPD) und die französische Generalkonsulin Catherine Robinet hatten die Schirmherrschaft übernommen.

Über dieses Thema wurde auch in den Hörfunknachrichten auf SR 3 Saarlandwelle am 3.11.2016 berichtet.

Medium *Media* scenes-nationales.fr
Erscheinungsdatum *Date de parution* 07.10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Homepage Association des Scènes Nationales

ASSOCIATION DES SCÈNES NATIONALES

ACTUALITÉS

Festival jeune public franco-allemand

ACTUALITÉS 07 oct. 2016

Les Scènes nationales, un travail au-delà des frontières : l'exemple d'un festival jeune public franco-allemand

du 04 au 13 octobre 2016 – Le Carreau, Scène nationale de Forbach et de l'Est mosellan

Le Carreau, à Forbach, par sa proximité frontalière avec l'Allemagne démontre l'ambition des scènes nationales pour un travail plus complet sur le territoire qui les environne. Il s'agit de faire interagir les cultures autour d'activités artistiques et culturelles sur le plan international.

Le festival « Loostik » est né du projet européen de coopération ArtBrücken, initié en 2011. Attaché au développement et à l'élargissement des publics du spectacle vivant, ArtBrücken a notamment axé son travail sur la jeunesse. Ce festival jeune public franco-allemand est son projet phare dans ce domaine.

Cette 4ème édition renforce les partenariats avec l'Allemagne et notamment la Sarre, des deux côtés de la frontière. Les festivals Loostik et Primeurs ont pour particularité d'être biculturels et originaux dans leur concept au niveau des co-constructions avec l'Allemagne.

Ce travail transfrontalier propose de découvrir des créations pour l'enfance et la jeunesse et des spectacles en français, en allemand, bilingues ou sans paroles accessibles à partir de 10 mois pour certains, dans une dizaine de lieux en Allemagne et en France.

L'objectif est d'accompagner le jeune spectateur dans sa rencontre avec le spectacle vivant, en se confrontant à des esthétiques inconnues. Ces expériences contribuent non seulement à aiguiser son esprit critique et son imagination, mais également à affirmer sa personnalité et son rapport à l'autre et au monde.

Racontines, ateliers et films viendront compléter ces propositions, pour converger aux clubs Loostik au Theater Im Viertel à Saarbrücken et à la médiathèque de Forbach.

ARTBRÜCKEN

Medium *Media* **initiative-nauwieser-viertel.de**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 03.10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Initiative Nauwieser Viertel

Was ist los im Viertel?

Anzeige Programm LOOSTIK im TiV-Theater im Viertel, im Kino achteinhalb und in der Stadtbibliothek Saarbrücken.
Informationen : Datum, Ort, Genre und Titel der Veranstaltung.
Informationen vor und während des Festivals verfügbar.

Annonce du programme LOOSTIK au TiV-Theater im Viertel, au kino achteinhalb et à la Stadtbibliothek Saarbrücken.
Informations : dates, lieu, genre et nom de l'événement.
Informations visibles avant et pendant le festival uniquement.

Medium *Media* **wherevent.com**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Wherevent

Share on Facebook | Share on Twitter | Sign-in / Sign-up | Submit an event

Event in Saarbrücken

Försterstraße.6-8,Saarbrücken

Monday 10 October 2016, 16:30 **till** Monday 10 October 2016, 19:30

Organized by : Festival Loostik

(texte français ci-dessous)

Das Projekt ArtBrücken ist Teil des Programms INTERREG IV A Großregion, das auf die Stärkung der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit durch Umsetzung lokaler und regionaler Projekte durch Akteure aus den Gebieten der Großregion abzielt.

Activities Saarbrücken / Description

Festival Loostik #4 ▪ 4 - 13.10.2016 ▪ Forbach / Saarbrücken

deutsch-französisches Festival für junges Publikum ▪ festival jeune public franco-allemand

▪ ▪ ▪ ▪ Comic-Workshop ▪ ▪ ▪ ▪

Mo / Lu 10.10.2016, 16:30-19:30 - Jugendzentrum Försterstraße, Saarbrücken

Medium *Media* **frankreich-service.com**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Kulturangebot *Offres culturelles* FR-DE

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

die deutsch-französische webseite

www.allemagne-service.com
www.frankreich-service.com

le site franco-allemand

Vieille Europe - Altes Europa

Loostik

4. bis 13. Oktober 2016 / 4 au 13 octobre 2016

Deutsch-französische Festival für junges Publikum
Saarland und Moselle
Festival jeune public franco-allemand
En Sarre et en Moselle

Dieses grenzüberschreitende Theaterereignis, das sich an Kleinkinder, Kinder und Jugendliche richtet, findet zwischen den 4. und den 13. Oktober im Saarland und in Moselle statt. Nicht nur deutsch-, französisch- und zweisprachige Gastspiele, Theater ohne Worte oder Objekttheater stehen dieses Jahr auf dem Programm sondern auch ein deutsch-französisches Wochenende bei „Chez Loostik" mit Kinofilmen, Erzählstunden und Workshops… für Groß und Klein ab 6 Monaten, Schulklassen, Freunde und Familien.

La quatrième édition de ce temps fort théâtral transfrontalier à destination de la petite enfance, de l'enfance et de la jeunesse se tiendra du 4 au 13 octobre en Sarre et en Moselle.
Outre des spectacles francophones, germanophones, bilingues ou sans paroles, nous proposons cette année un week-end franco-allemand "Chez Loostik" avec un programme de cinéma, de lecture et d'ateliers pratiques… Pour les petits à partir de six mois et les plus grands, en classe ou en famille.

Medium *Media* **eventerbee.fr**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

EventerBee

Festival Loostik . Cendrillon, le Japon et moi

Une pantoufle de vair, une citrouille qui se transforme en carrosse, une belle jeune fille martyrisée par ses méchantes sœurs...Qui ne connait pas Cendrillon ?
Les raconteuses du Kinderschutzbund et de la médiathèque vous feront découvrir des versions inédites, originales et surprenantes de ce conte populaire.

Quartier Livres

108, rue Nationale, 57600 Forbach

05 Octobre , Mercredi 14:00

Medium *Media* **camaeleon.org**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Schülermagazin des Dt.-Frz. Gymnasiums
Journal des élèves du Lycée Franco-Allemand

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

CamäLëON

Loostik, 4e édition

30. September 2016 Eloise Plontz

Elèves du LFA, fans de danse, de théâtre, de musique, le festival Loostik est fait pour vous ! La 4e édition commence le 4/10/16 et se termine le 13/10/16. Les représentions, qui s'adressent aussi bien aux petits qu'aux plus grands, ont lieu en France et en Allemagne : au Carreau, à la médiathèque de Forbach, au Quartier Livres, ou au JUZ (Jugendzentrum) au théâtre Überzwerg, au théâtre TiV (Theater im Viertel), à la bibliothèque municipale de Sarrebruck et au cinéma Kino 8 1/2. Les tarifs sont compris entre 0 et 10 euros.

Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site du festival : http://www.artbruecken.eu/fr/2013/festivals/festival-loostik.html

Medium *Media* arteca.fr
Erscheinungsdatum *Date de parution* 10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Homepage Arteca

FESTIVAL FRANCO-ALLEMAND LOOSTIK

4 OCTOBRE 2016 AU 13 OCTOBRE 2016

FORBACH ET SARREBRUCK

JEUNE PUBLIC

La chouette LOOSTIK est de retour

La quatrième édition du Festival LOOSTIK aura lieu **du 4 au 13 octobre 2016** ! L'équipe du Festival et ses nombreux partenaires invitent petits et grands, familles et groupes scolaires, à participer à un programme haut en couleur en Sarre en en Moselle : théâtre d'objets, de marionnettes, danse, théâtre sans parole, contes, lectures, cinéma...

L'exigence artistique dans la création jeune public

Dans le cadre du Festival LOOSTIK #4

Date : 13 octobre 2016

Lieu : Le Carreau – scène nationale de Forbach et de l'Est mosellan

Sous forme de témoignages et de table ronde, cette journée sera l'occasion de débattre autour de la notion d'exigence artistique avec la présence de différents intervenants professionnels du spectacle. De la création à la diffusion, qu'entend-on par exigence artistique ? Quels sont les critères qui la caractérisent ? A-t-elle des codes ? Artistes ou diffuseurs a-t-on-tous la même exigence ? Est-elle la même à l'étranger ?

Pendant la journée, sera présenté le spectacle *La grenouille au fond du puits croit que le ciel est rond* de la compagnie Vélo Théâtre

La rencontre se terminera par une « table d'échanges artistiques » autour des derniers spectacles vus ou à voir bientôt...

Avec la présence entre autres de Sandrine Weishaar - conseillère artistique à l'Onda.

Programme détaillé

Formulaire d'inscription en ligne

CONTACT

Le Carreau
Avenue Saint-Rémy
57600 Forbach
Tél : 03 87 84 64 30
billetterie@carreau-forbach.com

À TÉLÉCHARGER

Programme du festival LOOSTIK

Medium *Media* **sr.de 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 07.09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* evangelischer Pressedienst (epd) / SR

Kulturfestival "Loostik"

epd 07.09.2016 | 15:04 Uhr

Vorlesen

Vom 4. bis 13. Oktober findet in Saarbrücken und Forbach das deutsch-französische Kulturfestival "Loostik" statt. Es ist bereits die vierte Ausgabe des Festivals, das sich vor allem an Kinder und Jugendliche wendet.

Das 4. deutsch-französische Kulturfestival "Loostik" für Kinder und Jugendliche in Saarbrücken und der französisch-lothringischen Grenzstadt Forbach präsentiert sich in diesem Jahr so umfangreich wie noch nie. Vom 4. bis 13. Oktober sind insgesamt 54 Theater-, Musik-, Tanz- und Filmveranstaltungen an acht Spielorten geplant. Das kündigten die künstlerischen Leiterinnen des Festivals, Fabienne Lorong und Martha Kaiser, am Mittwoch an. Mehr als 3500 Kinder und Jugendliche, aber auch Familien und Erwachsene werden erwartet.

Medium *Media* **sr.de 2/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 07.09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* evangelischer Pressedienst (epd) / SR

Video [aktueller bericht, 07.09.2016, Länge: 3:31 Min.]
Das deutsch-französische Kinderfestival "Loostik"›

PROGRAMM FÜR KLEINE KINDER AUSGEWEITET

Das Programm des mehrsprachigen Festivals reicht von Wiegenlied-Aufführungen für Babys über Papierzirkus, Schattentheater, Erzählstunden und eine französische Jonglage mit Tanz und digitalen Medien bis hin zu drei Theater-Uraufführungen moderner Bühnenakteure. "Das Programm soll Kleinkinder und Jugendliche schon früh an die Kultur heranbringen", sagte der Schirmherr des Festivals, der saarländische Bildungsminister Ulrich Commerçon (SPD). "Verstärkt haben wir dieses Jahr deshalb die Angebote für die Allerjüngsten". Nahezu verdoppelt auf 120.000 Euro wurde auch der Gesamtetat des Festivals, das vorwiegend von der Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit, dem französischen Nationaltheater "Le Carreau" in Forbach, dem Saar-Bildungsministerium und Sponsoren finanziert wird. Stiftungs-Vorstand Doris Pack sagte, im nächsten Jahr sei geplant, das Kinder- und Jugendfestival mit einem großen Popfestival für junges Publikum im Saarland zu vernetzen.

DIE SPIELSTÄTTEN

Zu den Spielstätten des Festivals gehören in Saarbrücken das Theater im Viertel, das Überzwerg-Theater, die Stadtbibliothek, das Jugendzentrum Försterstraße und das Kino achteinhalb. In Forbach sind die Nationalbühne Le Carreau, das Quartier Livres und die Mediatheque beteiligt. Alle Eintrittspreise bewegen sich zwischen null und maximal zehn Euro (Erwachsene). Das Festival "Loostik" war 2013 im Rahmen des EU-Projekts "ArtBrücken" von der Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit und der französischen Nationalbühne "Le Carreau" ins Leben gerufen worden. Zur Eröffnung am 4. Oktober mit "Cinematique" wird auch die neue französische Generalkonsulin an der Saar, Catherine Robinet, erwartet. Bei einer "Konferenz der wesentlichen Dinge" genannten Performance kommen zum Abschluss am 12. und 13. Oktober Kinder, Jugendliche und Erwachsene an einem Tisch zusammen, um über ihre Beziehungen zu reden.

Medium *Media* szenik.eu
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

FESTIVAL

LOOSTIK

Du 04 au 13 octobre 2016
Moselle / Sarre

Loustics

Cinéma, théâtre, contes : pour la 4e fois, le festival Loostik propose aux tout-petits une expérience culturelle transfrontalière.

Avec un programme exigeant et excitant, Loostik propose au tout jeune public de découvrir à la fois les arts de la scène et la culture de l'autre. Le festival jette des ponts sur le Rhin, à travers un événement „lustig" (amusant) pour les petits loustics, qui fait fi des langues.

Dans la riche programmation de Loostik , szenik retient tout particulièrement les spectacles suivants. ***Cinématique***, le 04.10: Adrien Mondot nous invite à un voyage fantastique, vers un pays où le numérique fusionne avec le réel, où l'on jongle avec des balles virtuelles et où les objets dansent un ballet féérique. Spectacle sans paroles, à partir de 8 ans.

WAX, le 12.10 : dans ce spectacle de Renaud Herbin, des fugures de cire toutes identiques prennent des formes différentes face à des situations inattendues et affirment ainsi leur identité. Spectacle sans paroles, à partir de 3 ans.

La grenouille au fond du puits croit que le ciel est rond, les 12 et 13.10 : sous la direction de Francesca Bettini, Monsieur Brin d'Avoine part à la recherche de la maison idéale. Parmi les 400 maisons qu'il possède, aucune ne lui convient... car c'est la maison de son enfance qu'il cherche à retrouver. Le 12.10 en langue française, le 13.10 en langue allemande. À partir de 6 ans.

MOTS CLÉS : Adrien Mondot - Renaud Herbin

Medium *Media* **stadtbibliothek.saarbruecken.de**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Stadtbibliothek Saarbrücken Homepage

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

stadtbibliothek saarbrücken

Partner von SOL.DE

Start | Bibliothek | Veranstaltungen | Mein Ort | eAngebote | Ausleihe | Kontakt | Suchbegriff

Foto-Ausstellung

Die Stadtbibliothek zeigt vom 27. September bis 29. Oktober die Foto-Ausstellung "Herz verschenken" der Initiative Organspende Rheinland-Pfalz.

Zu sehen sind Portraits von Menschen, die bereits mit einem Spenderorgan leben und solche, die noch auf die Möglichkeit einer Transplantation hoffen.

weiterlesen »

Aktuelles

Lesung mit Michael Opoczynski

Michael Opoczynski ist am Mittwoch, 5. Oktober, zu Gast mit seinem Buch „Aussortiert und abkassiert. Altwerden in Deutschland".

weiterlesen »

Lesung mit Artur Becker

Artur Becker liest am Donnerstag, 6. Oktober, aus seinem neuen Buch "Kosmopolen. Auf der Suche nach einem europäischen Zuhause".

weiterlesen »

Unter wolkenlosem blauem Himmel

Im Rahmen des Festival Loostik zeigt das Theater La Bobine am 7. und 8. Oktober ein Stück für die ganz Kleinen in der Stadtbibliothek.

Medium *Media* **saarbruecken.de 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Landeshauptstadt Saarbrücken

Landeshauptstadt SAARBRÜCKEN

Festival Loostik

Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

In der vierten Ausgabe des deutsch-französischen Festivals lädt das Team von "Artbrücken" gleich 12 Gastspiele ein. Dazu kommen Workshops, Kinovorstellungen und viele weitere Programmpunkte.

Papier- und Marionettentheater, mediale Performance, Schauspiel, Gesang, Tanz und vieles mehr werden in Spielstätten in Forbach (Frankreich) und Saarbrücken präsentiert. Es gibt neben den deutsch-, französisch- und zweisprachigen Stücken auch Vorstellungen ganz ohne Sprache.

Neben den Vorstellungen besteht auch die Möglichkeit, selbst aktiv zu werden: In mehreren Workshops, bei den Festivalclubs „Chez Loostik“ und bei den beliebten Erzählstunden, wo Geschichten die Besucher auf eine besondere Art erzählt werden. Zusätzlich zeigt das Team von Artbrücken eine Auswahl an Filmen im Kino achteinhalb. Das Programm richtet sich an alle Theater- und Spaßliebhaber und bietet Stücke für Kleinkinder ab sechs Monaten.

Das vollständige Programm finden Sie unter **www.artbruecken.eu**

Praktische Informationen

Reservierungen, Informationen oder Fragen: +49 681 501-1105, loostik@stiftung-dfkultur.org

Veranstaltungsdetails

Art:	Kinder- und Jugendkultur
Datum:	04.10.2016 bis 13.10.2016
Ort:	Verschiedene Veranstaltungsorte Saarbrücken
	Saarbrücken

Filmstill "Persepolis". Quelle: Artbrücken

Medium *Media* **saarbruecken.de 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Landeshauptstadt Saarbrücken

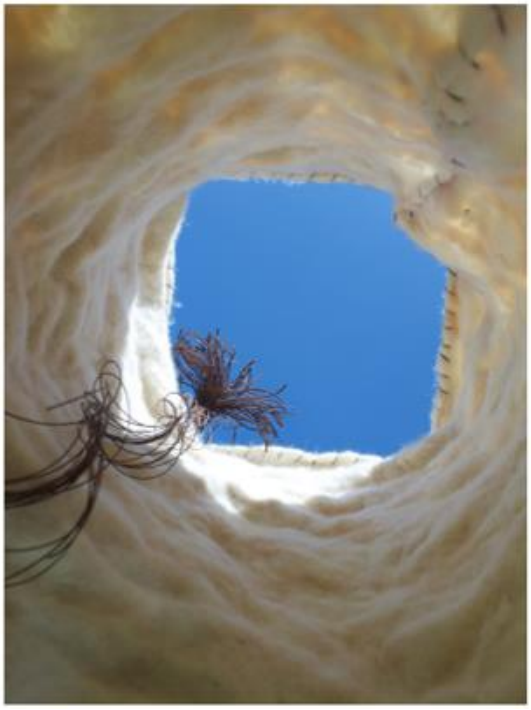
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Landeshauptstadt SAARBRÜCKEN

Unter wolkenlosem blauem Himmel

Sous un ciel bleu sans nuage

Im Rahmen des Festival Loostik zeigt das Theater La Bobine am 7. und 8. Oktober ein Stück für die ganz Kleinen in der Stadtbibliothek.



Blanche ist zehn Monate alt und kann schon alleine laufen. In ihrem Zimmer, das zugleich Garten und Atelier ist, liebt sie es, mit den Tüchern zu spielen, die ihr kleines Bett umgeben und bedecken. Wir werden eingeladen mit ihr Verstecken zu spielen. Dinge tauchen auf, verschwinden wieder.

Weitere Informationen

Ein lustiges und verblüffendes Theaterstück für die ganz Kleinen ohne Sprache.

Regie und Konzept: Christelle Hunot
Darstellerin: Nina Gohier
Musik: François Athimon
www.bob-theatre.com

Für Kinder ab 10 Monaten
Dauer: 45 Minuten

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

Kartenverkauf:

Stiftung für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit
Tel. +49 681 501 1105
E-Mail: loostik@stiftung-dfkultur.org

Le Carreau - Scène Nationale de Forbach et de l'Est mosellan
Tel. +33 (0)3 87 84 64 34
E-Mail: billetterie@carreau-forbach.com

Hinweis zum Kartenvorverkauf

Am 24. September von 10 bis 14 Uhr gibt es einen Kartenverkauf in der **Stadtbibliothek Saarbrücken.**

Festival Loostik

Das Festival findet vom 4. bis 13. Oktober statt und bietet Theaterstücke und vieles mehr in französischer und deutscher Sprache, zweisprachig oder auch ohne Worte für Kinder ab zehn Monaten.

Zur Festivalübersicht

Veranstaltungsdetails

Art:	Kinder- und Jugendkultur
Datum:	07.10.2016 - 16:30 Uhr bis 07.10.2016 - 17:15 Uhr

Weitere Termine anzeigen

Ort:	Stadtbibliothek Saarbrücken Gustav-Regler-Platz 1 66111 Saarbrücken
Telefon:	+49 681 905-2200 (Information) +49 681 905-1344 (Verwaltung)
Internet:	Zur Veranstaltungswebsite

Tickets kaufen

Medium *Media* **mairie-forbach.fr 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Homepage Forbach

Ville de Forbach

Culture /transfrontalier

Festival LOOSTIK à Forbach et Sarrebruck du 4 au 13 octobre

Mercredi 7 septembre 2016, la conférence de presse pour le lancement du festival LOOSTIK a eu lieu à Sarrebruck en présence notamment de Doris PACK, Présidente de la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande, Ulrich COMMERCON, Ministre de la Culture et de l'Éducation du Land de Sarre, Fabienne LORONG, directrice du Carreau, Martha KAISER, directrice artistique et Denise KORDZINSKI, Adjointe à la Culture à la Ville de Forbach.

Le festival LOOSTIK est né du projet transfrontalier ArtBrücken qui, depuis 2011, associe le Carreau Scène Nationale de Forbach et de l'Est mosellan à la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande.

Ce festival est, avec Perspectives, l'un des symboles de l'identité multiculturelle et transfrontalière de l'Eurodistrict SaarMoselle. Il se déroule de part et d'autre de la frontière, entre Sarrebruck et Forbach, et s'adresse au jeune public (à partir de 6 mois) et notamment aux scolaires, avec pour objectif de nouer des liens franco-allemands dès le plus jeune âge et tenter de les pérenniser.

Pour contourner la barrière linguistique, le festival propose des spectacles bilingues, dans chacune des deux langues ou sans paroles.

Pour cette 4ème édition, 12 spectacles vivants gratuits sont proposés, ainsi que des séances de racontines (lectures en français et comptines en allemand) et des ateliers manuels à la médiathèque de Forbach et à la librairie Quartier Livres.

>> télécharger le programme complet

Cette année, un partenariat entre le festival et l'École de la 2ème chance pour la 1ère édition a été réalisé. 3 élèves volontaires, dans le cadre d'un projet pédagogique mené avec leur professeur d'arts plastiques, participeront à la conception de fascicules distribués lors des soirs de spectacles au Carreau et seront présents lors des représentations pour accueillir le public.

Un partenariat a également été conclu avec l'école maternelle Louis Houpert au Wiesberg qui s'inscrit dans le cadre de la Politique de la Ville. Les élèves vont aller voir le spectacle de la Compagnie Roue Libre le 5 octobre à Sarrebruck et pratiquer une activité cirque avec les artistes.

Contact et billetterie :

- En France : 03 87 84 64 34 du lundi au vendredi de 14h à 18h et sur le site Internet du Carreau.
- En Allemagne : 49 (0) 681 501 1105 et sur le site Internet de Artbrücken.

Medium *Media* **institutfrancais.de 1/2**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Institut francais Deutschland

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

INSTITUT FRANÇAIS
DEUTSCHLAND

LOOSTIK - ARTBRÜCKEN / DEUTSCH-FRANZÖSISCHES FESTIVAL FÜR JUNGES PUBLIKUM

Saarbrücken & Forbach

BÜHNE
04.10. 10:30 Uhr ▸ 13.10. 22:30 Uhr

© LOOSTIK

Die Eule LOOSTIK ist wieder da...
Vom 4. bis zum 13. Oktober 2016 findet die vierte Ausgabe des Festival LOOSTIK in Moselle und Saarland statt. Das Festivalteam mit seinen zahlreichen Partnern lädt Kinder, Erwachsene, Familien und Schulklassen ein! Objekttheater, Marionettentheater, Sprechtheater, Tanz, Märchen und auch Workshops, Lesungen und Kinovorstellungen...

Im Rahmen des Projekts ArtBrücken lädt Sie das deutsch-französische Festival LOOSTIK dazu ein, Gastpiele für alle ab 5 Jahren auf beiden Seite der Grenze zu entdecken.

•Tanz, digitale Medien, Jonglage / **Compagnie Adrien M- Claire B** - "*Cinématique*" - am **4.10** / **Le Carreau** (Forbach)

Cinématique ist eine Einladung zum Reisen, zum Träumen, zum Spielen. Ebenso sehr eine Reise durch virtuelle Themen, wie durch Videolandschaften.
Körper und Gegenstände bewegen sich in einem träumerischen, poetischen Ballett. Kindheitsfantasien tauchen wieder auf und erfüllen uns mit Erstaunen und dem Wunsch nach Freiheit.

Aufführungen am 4.10 - 14:00 Uhr & 19:30 Uhr

© Magali Bazi

•Stofftheater / **Bob Théâtre & La Bobine** - "*Sous un ciel bleu sans nuage*" - am **7.10** & **8.10** / **Stadtbibliothek Saarbrücken**

(dt.) *"Unter wolkenlosem blauem Himmel "*
Blanche ist 10 Monate alt und kann schon alleine laufen. In ihrem Zimmer, das zugleich Garten und Atelier ist, liebt sie es, mit den Tüchern zu spielen, die ihr kleines Bett umgeben und bedecken.
Wir werden eingeladen mit ihr Verstecken zu spielen. Dinge tauchen auf, verschwinden wieder...
Ein lustiges und verblüffendes Abenteuer für die ganz Kleinen!
Aufführungen am Freitag, den 7.10 - 9:30 Uhr / 11:30 Uhr / 16:30 Uhr
Und am Samstag, den 8.10 - 10:30 Uhr

© La Bobine

•Objekttheater / **Renaud Herbin** - "*Wax*" - am **12.10** & **13.10** / **überzwerg** - **Theater am Kästnerplatz Saarbrücken**

Wax, englisch für Wachs: wunderbares Material zum Modellieren. Die Wachsfiguren, die zunächst alle identisch sind, gelangen in unerwartete Situationen. Das Wachs beginnt, sich zu verwandeln, die Figuren nehmen neue Konturen an, werden zu Individuen. *Wax* erzählt klug und schalkhaft über die Erschaffung des Selbst und der Identität, die sich jeder im Verlauf seines Lebens schmiedet und behauptet.
Aufführungen am 12.10, um 16:30 Uhr.
Und am 13.10, um 9:30 Uhr / 11:30 Uhr

© Benoit Schupp

Medium *Media* **infoconcert.com**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender *Agenda culturel*

LOOSTIK

EDITION 2016

DU **04 OCTOBRE 2016** AU **13 OCTOBRE 2016** À FORBACH (57) / SARREBRUCK (SAARBRUCKEN) (ALLEMAGNE)

4e édition du festival franco-allemand pour le jeune public LIRE LA PRÉSENTATION →

Infos Pratiques :

LOCALISER LE FESTIVAL

Le Festival LOOSTIK est de retour ! Nous sommes heureux de vous convier à la 4ème édition de notre festival transfrontalier franco-allemand jeune public (Moselle / Sarre). Cette édition, plus riche que jamais, est parrainée par Ulrich Commerçon (Ministère de l'Education et de la Culture du Land de Sarre) et Frédéric Joureau / Catherine Robinet (Consulat général de France en Sarre).

Programme 2016
- A deux pas de... | Roue libre & Cie
- Cinématique | Compagnie Adrien M / Claire B
- CLAC ! | Compagnie de l'Echelle
- Couleur corbeau | Compagnie Moska
- Konferenz der wesentlichen Dinge | pulk fiktion
- La Berceuse | Collectif aïe aïe aïe
- La Femme oiseau | Cie La Mandarine blanche
- Le Grand Théâtre Mécanique | Cie de l'Echelle
- La grenouille au fond du puits croit que le ciel est rond | Vélo Théâtre
- Sous un ciel bleu sans nuage | La Bobine
- Spiegelspiele | DSCHUNGEL WIEN
- WAX | Renaud Herbin
+ ateliers, lectures, clubs du festival, cinéma...

Medium *Media* **ueberzwerg.de**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 08.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* überzwerg Homepage

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

überzwerg
Theater am Kästnerplatz

Im Rahmen des Festivals LOOSTIK - Renaud Herbin - WAX [Ab 3]

© Benoit Schupp

Renaud Herbin, Strasbourg
Objekttheater ohne Worte

WAX, das englische Wort für Wachs: dieses Material lässt sich wunderbar modellieren und (um-)formen. Wachsfiguren, die alle aus derselben Form stammen, sind die kleinen Helden dieser erstaunlichen Geschichte. Aber die Figuren, die zunächst alle identisch sind, erleben unerwartete Situationen. Das Wachs beginnt nun sich zu verwandeln, die Figuren nehmen neue Konturen an und stellen ihre Individualität klar. WAX erzählt klug und schalkhaft über die Erschaffung des Selbst und der Identität, die sich jeder im Verlauf seines Lebens schmiedet und behauptet.

Idee, Konzept: Renaud Herbin
Spiel: Justine Macadoux
Raum- und Materialgestaltung: Mathias Baudry
Ton: Morgan Daguenet
Licht: Fanny Brushi
Spieldauer: 40 Min

NEWSLETTER

Medium *Media* **Ferienprogramm für Kinder**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 06.10.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Newsletter-Landeshauptstadt Saarbrücken

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

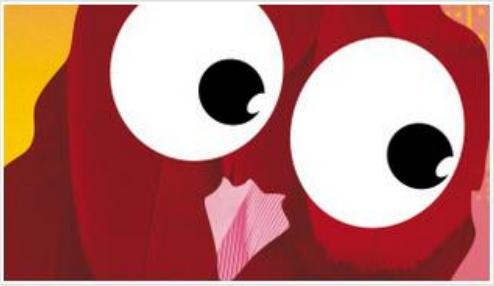
Landeshauptstadt SAARBRÜCKEN

Aktuelle Nachrichten aus dem Saarbrücker Rathaus (6. Oktober 2016)

Herbstliches Ferienprogramm für Kinder

Kino, Bilderbuchgeschichten, Bastel- und Spielangebote sowie tierische Erlebnisse: Für die Herbstferien vom 10. bis 23. Oktober haben die Saarbrücker Abenteuerspielplätze, der Zoo, das Kulturfoyer, die Stadtbibliothek, das Filmhaus sowie die Kultur- und Lesetreffs ein spannendes Programm zusammen gestellt.

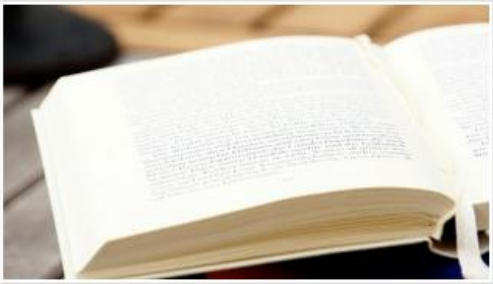
Festival Loostik



Das Deutsch-Französische Festival "Loostik" mit einem vielfältigen Bühnenprogramm in Saarbrücken und Forbach läuft noch bis zum 13. Oktober.

» weiterlesen

Sechs Millionen Briefe



Professor Norbert Gutenberg liest am Montag, 10. Oktober, 9.30 Uhr, beim traditionellen Kultur- und Lesefrühstück im Kultur- und Lesetreff Brebach.

» weiterlesen

Medium *Media* — **Institut français Allemagne**
Erscheinungsdatum *Date de parution* — 28.09.2016
Auflage *Tirage* — Internet
Art *Catégorie* — Newsletter - Bureau du Théâtre et de la Danse/Institut français

Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

INSTITUT FRANÇAIS DEUTSCHLAND

THEATER UND TANZ
OKTOBER 2016

BÜHNE 4. bis 13. Oktober

Saarbrücken & Forbach

LOOSTIK - ARTBRÜCKEN / DEUTSCH-FRANZÖSISCHES FESTIVAL FÜR JUNGES PUBLIKUM

© Benoit Schupp

Die Eule LOOSTIK ist wieder da...
Vom 4. bis zum 13. Oktober 2016 findet die vierte Ausgabe des Festival LOOSTIK in Moselle und Saarland statt.
Im Rahmen des Projekts ArtBrücken lädt Sie das deutsch-französische Festival LOOSTIK dazu ein, Gastpiele für alle ab 5 Jahren auf beiden Seite der Grenze zu entdecken.

Tanz, digitale Medien, Jonglage: **Compagnie Adrien M- Claire B** - "*Cinématique*" / **Le Carreau** (Forbach)

Stofftheater: **Bob Théâtre & La Bobine** - "*Sous un ciel bleu sans nuage*" / **Stadtbibliothek Saarbrücken**

Objekttheater: **Renaud Herbin** - "*Wax*" / **überzwerg - Theater am Kästnerplatz Saarbrücken**

Medium *Media*	**Poly Magazine**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	02.09.2016
Auflage *Tirage*	Internet
Art *Catégorie*	Newsletter

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

poly

info-culture.com

VOIR EN LIGNE

Medium *Media* **Le Piccolo**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Kultur Magazin junges Publikum
Magazine pro jeune public

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

LE PICCOLO
LA LETTRE DES PROFESSIONNELS DU JEUNE PUBLIC

RENCONTRES PROS

Le Réseau Grand Est se construit

Le Réseau jeune public du Grand Est a été initié par l'agence lorraine Arteca et le Centre Culturel Pablo Picasso – scène conventionnée jeune public d'Homécourt, avec le soutien de la DRAC. Il se structure peu à peu et programme cette saison une série de rendez-vous professionnels thématiques autour de la question du jeune public. Le premier d'entre eux portera sur la question de l'exigence artistique dans la création. Proposé dans le cadre du festival jeune public franco-allemand Loostik #4 organisé par Le Carreau - scène nationale de Forbach et de l'Est mosellan, il se déroulera dans ce théâtre le 13 octobre. Ce débat nourri par des témoignages français et étrangers accueillera notamment Sandrine Weishaar, conseillère à l'ONDA. Un second temps de rencontre sera organisé dans le cadre du colloque sur la petite enfance organisé par le Pôle petite enfance de la Communauté d'agglomération du Val de Fensch, au Gueulard, à Nilvange (57) le 24 novembre. Il portera sur les relations entre enfance et musique, avec la participation d'Hélène Koempgen, rédactrice en chef de la Revue des Initiatives (Enfance et Musique). Enfin, le 5 décembre, au TGP, à Frouard (54), c'est la thématique de l'enfant spectateur qui sera cette fois interrogée, avec la participation de Cécile El Mehdi, psychologue clinicienne. *«D'autres rencontres seront programmées sur 2017*, explique Marie Koecher, chargée des réseaux régionaux pour Arteca. Une rencontre sur le thème «conte et jeune public» est prévue en février avec l'association Nittachowa, une autre sur «la danse et le jeune public» à la Méridienne à Lunéville, en lien avec le spectacle *Les Ombres blanches* de Nathalie Pernette, un peu plus tard dans la saison. **C. P.**

Medium *Media* Le Piccolo
Erscheinungsdatum *Date de parution* 09.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Kultur Magazin junges Publikum
Magazine pro jeune public

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

LE PICCOLO
LA LETTRE DES PROFESSIONNELS DU JEUNE PUBLIC

FESTIVAL

Une nouvelle dimension pour Loostik

Le festival franco-allemand organisé par Le Carreau, à Forbach (57), et la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande prend de l'ampleur pour sa première édition sous la direction de Fabienne Lorong.

Le festival Loostik, créé par Le Carreau, scène nationale de Forbach, sous la direction de Frédéric Simon, est né de la volonté, partagée avec la Fondation pour la coopération culturelle franco-allemande, de valoriser la création jeune public française et allemande, et la circulation des publics transfrontaliers. La manifestation s'inscrit dans le cadre du projet ArtBrücken. Pour sa 4e édition, du 4 au 13 octobre, le festival monte en puissance, avec une douzaine de spectacles. Son développement figurait en effet dans le projet pour lequel Fabienne Lorong, auparavant directrice du Centre culturel Pablo Picasso, scène conventionnée pour le jeune public de Homécourt, a été nommée à la direction du Carreau. «*Les évolutions sur cette édition sont considérables. Nous doublons le nombre de spectacles proposés et nous aurons un grand nombre de créations*, remarque-t-elle. *Je souhaite que le festival devienne une vitrine internationale de spectacles franco-allemands au niveau du jeune public. J'ai aussi envie qu'il reste un moment convivial pour les enfants et les familles, qu'ils puissent voir des spectacles, rencontrer les artistes, participer à des ateliers et lectures…*»

Parmi les créations annoncées : *Sous un ciel bleu sans nuage*, de La Bobine, au sein de Bob Théâtre, *Clac*, de la compagnie de l'Échelle, *Wax*, de Renaud Herbin... Au total, cinq spectacles programmés sont franco-allemands ou allemands, comme *Konferenz der wesentlichen Dinge*, de Pulk Fiktion, ou même autrichiens comme *Spiegelspiele*, de Dschungel Wien. Par ailleurs, côté allemand, un nouveau partenariat est à signaler avec la Stadtbibliothek de Sarrebruck, qui accueillera La Bobine pour une semaine de résidence avant la création de son spectacle.

MOSKA

Couleur Corbeau, compagnie Moska

Des spectacles dans les deux langues

Fabienne Lorong propose une programmation pluridisciplinaire, mêlant théâtre, danse, marionnette, musique… Elle insiste sur la nécessité de programmer des spectacles en français, en allemand et sans parole. «*Il est important que les enfants s'habituent à différentes langues. Nous préparons les scolaires aux spectacles qui ne sont pas dans leur langue, et nous prévoyons un bref descriptif de l'histoire avant le spectacle pour les représentations tout public*», indique la directrice du Carreau. Ce sera notamment le cas pour *La Femme oiseau*, de la compagnie la Mandarine blanche. «*C'est un spectacle très riche visuellement et avec de la musique* live. *Je pense qu'il est possible de s'immerger complètement dans cette pièce même sans en comprendre la langue, d'autant plus que le surtitrage n'est pas très adapté au jeune public*», estime Fabienne Lorong.

Elle remarque les différentes manières d'aborder la question artistique pour le jeune public entre la France et l'Allemagne. «*En Allemagne, les écritures jeune public sont beaucoup moins développées que dans l'espace francophone. Les spectacles font plus appel à l'interaction avec le public, sur un ton plutôt ludique, mais ils sont plus frileux avec les thématiques graves*», remarque-t-elle.

Cette année, la manifestation propose un spectacle dans le cadre d'un partenariat avec Momix, à Kingersheim (68) : *Couleur Corbeau*, de la compagnie Moska. D'autres projets viendront rythmer le festival des deux côtés de la frontière, comme des ateliers ou lectures de contes dans les bibliothèques, en lien avec la thématique des spectacles. Les sélections et lectures sont proposées par les personnels des bibliothèques partenaires. Loostik accueillera aussi une rencontre professionnelle le 13 octobre afin de questionner l'exigence artistique. Cette rencontre à laquelle participera Sandrine Weishaar, conseillère à l'ONDA, s'inscrit dans le cadre de la plateforme jeune public du Grand-Est, initiée à l'occasion de la Belle Saison.

TIPHAINE LE ROY

ANI ANTONOVA

Spiegelspiele, Dschungel Wien

Medium *Media* **La saison fait son cirque 2016**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 30.08.2016
Auflage *Tirage* Internet
Art *Catégorie* Newsletter - Bureau du Théâtre et de la Danse/Institut français d'Allemagne

PROGRAMM OKTOBER

ADRIEN M / CLAIRE B - ***Cinématique***
4. Okt - Saarbrücken/Forbach - Festival Loostik

LUFTARTISTIK FESTSPIELE BERLIN
25.-29. Okt - Berlin & Frankfurt/Oder.

ANZEIGEN
ENCARTS PUBLICITAIRES

Medium *Media*	**Kakadu**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	10.2016
Auflage *Tirage*	6 000
Art *Catégorie*	Anzeige *Encart publicitaire*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

kakadu

Medium *Media*	**Poly Magazine**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	02.09.2016
Auflage *Tirage*	Internet
Art *Catégorie*	Newsletter

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

poly

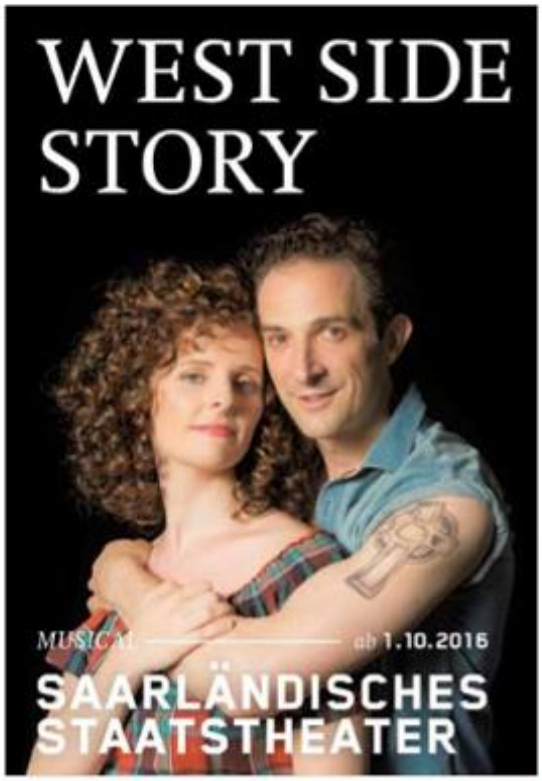
info-culture.com

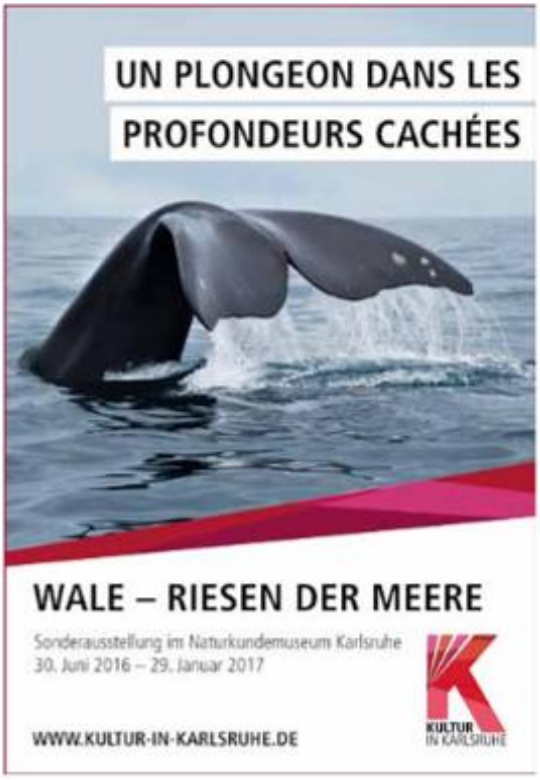
VOIR EN LIGNE

Medium *Media*	**Poly Magazine franco-allemand**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	09.2016
Auflage *Tirage*	100 000
Art *Catégorie*	Anzeige *Encart publicitaire* Print

lostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

poly





Medium *Media*	**Opus Kulturmagazin**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	09./10.2016
Auflage *Tirage*	7 000
Art *Catégorie*	Anzeige *Encart publicitaire*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

OPUS Kulturmagazin

Medium *Media*	**Kino achteinhalb**
Erscheinungsdatum *Date de parution*	09.2016
Auflage *Tirage*	6 000
Art *Catégorie*	Anzeige *Encart publicitaire*

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

KINO 8 1/2

Medium *Media* **Feuilles de Menthe**
Erscheinungsdatum *Date de parution* 08.2016
Auflage *Tirage* 35 000
Art *Catégorie* Veranstaltungskalender für Kinder und Familien
Agenda culturel pour familles et enfants

loostik
Festival jeune public franco-allemand
Deutsch-französisches Festival für junges Publikum

FEUILLES DE MENTHE

À VIVRE AVEC LES ENFANTS

OCTOBRE

JEU 20
Animation Sacrés corbeaux ! Maison de la nature - Montenach (57) 30€. 9h à 17h. **6 > 12 ans**

SAM 22
Atelier Les plaisirs du goût Musée du Sel – Marsal (57) 5€. 14h. (1h30). **6 > 12 ans**
Atelier créatif Imagine ton héros Médiathèque – Amnéville (57) Gratuit. 14h. **6 > 10 ans**
Atelier Déco monstrueusement halloweenesque Maison de la nature - Montenach (57) 15€. 14h. (3h). **8 > 12 ans**
Atelier Je fabrique mon robot Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Le Graoulab. Gratuit. 15h. **8 > 13 ans**
Danse Stoel Rotondes - Luxembourg (Lu) Nyash. 12€/6€. 15h et 17h. (45mn.). **4 ans et +**
Atelier Histoires à tisser Médiathèque Verlaine – Metz (57) Nathalie Zolkos. Gratuit. 10h. **4 > 6 ans [+parents]**
Théâtre d'impro Super-héros, le grand affrontement Bibliothèque – Scy-Chazelles (57) Gratuit. 20h30. **8 ans et +**

DIM 23
Danse Stoel Rotondes - Luxembourg (Lu) Nyash. 12€/6€. 11h et 15h. (45mn.). **4 ans et +**
Atelier Les plaisirs du goût Musée du Sel – Marsal (57) 5€. 14h. (1h30). **6 > 12 ans**

MAR 25
Atelier Mille et une tesselles Parc archéologique – Bliesbruck (57) 7€. 13h30. (3h). **8 > 11 ans**

MER 26
Conte La tête dans les histoires Bibliothèque de la Patrotte – Metz (57) Gratuit. 10h. **5 ans et +**
Atelier Itinéraires fantastiques en Europe Maison de Robert Schuman – Scy-Chazelles (57) 5€. 14h. (2h). **5 > 12 ans**
Atelier Citrouilles magiques ! Maison de la nature - Montenach (57) 15€. 14h (3h). **6 > 12 ans**
Animation Musique et cinéma Médiathèque Jean Macé – Metz (57) Gratuit. 15h. **4 ans et +**
Atelier Des histoires plein les doigts Bibliothèque de la Bellecroix – Metz (57) Nathalie Zolkos. Gratuit. 15h. **3 > 5 ans [+parents]**
Conte La route des contes Bibliothèque – Montigny-les-Metz (57) Valérie Grandidier. Gratuit. 16h. **5 > 10 ans**
Spectacle Contes fantastiques Maison de Robert Schuman – Scy-Chazelles (57) 4€. 16h. (45mn.). **5 ans et +**